

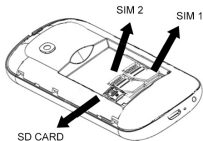


EN User Guide X35

Insert the SIM card:

The SIM card contains your phone number, PIN code, links

to operators services, contacts and SMS messages. To access the compartment containing the SIM slot, turn off the phone and lift up the cover starting from the slit on the bottom right corner. Remove the battery. Insert the SIM card into the slot with the gold contacts facing down.



Inserting a memory card:

in order to use media player functions, a micro-SD memory card is required (not included in the package): the card must be placed into the rear of the phone to the right of the SIM slot. Insert the micro-SD card as shown, with the gold contacts facing downwards: open the metal shutter by pushing it towards "open" and lock it again after inserting the card by pushing it in the opposite direction ("lock").

Turn ON, Turn OFF and keypad lock:

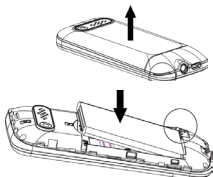
to turn on and turn off the phone, press and hold the red end call key. The keypad locks by closing the flip.

Connecting to a PC:

use the USB cable to connect eSTAR X35 to a computer. Select U Disk on your phone. You can save files on SD card.

Inserting the Battery:

Your device is provided with a lithium-ion battery and is designed to be used exclusively with original batteries and chargers. The battery must be inserted into the rear of the phone. Insert the battery into the battery compartment with the contacts facing up corresponding to those of the phone. When done, put the rear cover back into position as shown in the following illustrations.



Charging the battery:

charge the battery before starting to use the device. Connect the charger to a mains wall socket, and then plug the jack into the charging base (wait for a moment until an audio feedback notifies the charging start) or put it directly into the micro USB port on the right side of the phone. When charging has been completed/is complete, a second audio feedback will be heard.

Attention:

To preserve the functionality of the product and the integrity of the warranty, we recommend the use of original chargers. Please charge the battery indoors, in a dry and favorable environment. It's normal for the battery to get slightly warm during the charging process. The battery will reach its full capacity only after several complete charging cycles.

FM radio:

To power ON/OFF the Radio, access FM Radio from the main menu. By selecting Options, you have access to the following functions:

- Automatic Search: to automatically search for radio stations
- Channel list: to manually browse saved channels
- Save: to save searched stations
- Manual search: for the manual search of radio channels
- Speaker: reproduces the radio with the speaker instead of the headphones
- Background: keeps playing in background even after exiting from the radio app screen
- FM Record: to record the current radio channel
- File list: List of recorded files

Main menu:

To access the Main Menu on your phone, press the selection key on the top left:

- Messaging: to write and read SMS text messages
- Contacts: to manage and save contacts
- Calls Log: Missed Calls, dialled calls...
- Multimedia: Video player, Recorder, FM radio, Calendar, Calculator, Bluetooth.
- Settings: to customize your phone

Making a call:

to make a call from the Home screen, select the desired number by using the keypad and then press the green call button. To end the call, press the red end call key.

Call a number from the contacts:

from the main screen, press the upper right selection key; this will automatically open the Contacts. Scroll through contacts with the UP/DOWN keys and press the green call button to call the desired contact.

Call a number from the call log:

from the main screen, press the green call key, the missed, received, and outgoing calls will be automatically displayed. Scroll with UP/Down keys and press the green call button when you find the number you want to call.

Add contacts to the Contacts:

Select Menu > Contacts > Options > New, and choose to save the number on the SIM or the Phone. Enter the name and the new number, then press Save.

Memory status:

this feature within the contacts settings allows you to see how much free storage there is on the phone and SIM card.

Send and read SMS. Send SMS:

from the main screen, choose Menu > Messaging > Write message and write your message. Press Options > Send to > Insert number and enter the number using the numeric keypad or Insert contacts to select from the Contacts the contact you want to text.

Read SMS

when you receive a new text message, the phone displays an envelope icon on the top bar (until the message is read/ for as long as the message is unread) and a notification pop up appears on the main screen. Press the upper left selection key to enter the Inbox or access it from the main screen by selecting Menu > Messages > Inbox.

Bluetooth:

In Multimedia > Bluetooth > Open Bluetooth you can turn on Bluetooth. With the Paired Device, you can search for other devices (headsets, phones...). Select the device you would like to associate with and confirm it on both devices.

Set Ringtones:

select Menu > Profiles > Ring settings > Set as incoming call ringtone, Select Call Ringtone and set the desired tone from those available.

Pressing and hold # button to change Vibration mode, General mode, Silence mode.

Phone Settings:

from Menu > Settings > Phone settings, you have/will have access to various settings such as Date and Time, Language, and Display. Select Restore to reset the factory settings of eSTAR X35: enter the phone password 1122 to confirm the restoring.

Radio frequency (RF) exposure and SAR THIS DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES

Your mobile device is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed the limits for exposure to radio frequency (RF) recommended by international guidelines (ICNIRP). These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The guidelines include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health. The exposure standard for mobile devices employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit stated in the international guidelines is 2.0 watts/kilogram (W/kg) *. Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified well below the maximum value. This is because the device is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a base station, the lower the power output of the device in all tested frequency bands.

Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR of the device while operating can be well below the maximum value. This is because the device is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a base station, the lower the power output of the device.

SAR values may vary depending on national reporting and testing requirements and the network band. Use of device accessories and enhancements may result in different SAR values.

The SAR limit for mobile devices used by the public is 2.0 W/kg averaged over 10 grams of body tissue. The guidelines incorporate a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements. SAR values may vary depending on national reporting requirements and the network band.

Warning



CAUTION!

- Lithium battery inside!
- Do not try to open the product!
- Do not expose to heat, water, moisture, direct sunlight!

Mobile Center JSC
Address: Veterinaru str. 44, Biruliskes, LT-54469 Kaunas dist.

Declare the product
Description: eSTAR X35(X35) Feature Mobile Phone 3,5" screen, 32MB flash
Brand name: eSTAR
Model no.: eSTAR X35(X35)

Relevant Standards Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU

Specifications/Directives

Radio test:

EN 301 511 V12.5.1: 2017-03
ETSI TS 151 010-1 V12.8.0 (2016-05)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-11)
ETSI EN 303 345 V1.1.7 (201 7 03)

Safety test:

EN 62368-1:2014/A11:2017

Low Voltage Directive – LVD:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12: 2011 + A2:2013

Specific Absorption Rate – SAR:

Max SAR value: head 0,354 W/kg; body 0,586 W/kg

EN 50360:2017 EN 50566:2017
EN 50663: 2017 EN 62209-1:2016
EN 62209-2:2010

Electromagnetic Compatibility Directive – EMC:

ET SI EN 301 489-1 V2.2.2 (2019-03)
ET SI EN 301 489 -17 V3.2.4 (2019-03)
Draft ETSI EN 301 489-52 V1.1.0 (2016-11)

CEO Simonas Anužis

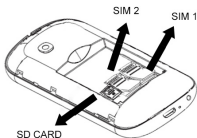




CZ Návod pro uživatele X35

Vložení SIM karty:

na SIM kartě je uloženo vaše telefonní číslo, PIN kód, odkazy na operátorské služby, kontakty a SMS zprávy. Pro přístup do prostoru, který obsahuje slot pro SIM kartu, vypněte telefon a zvedněte kryt, začínaje od štěrbin v pravém dolním rohu. Vyjměte baterii. Vložte SIM kartu do slotu zlatými kontakty směrem dolů.



Vložení paměťové karty:

pro použití přehrávače médií je potřebná paměťová karta micro-SD (není součástí dodávky): Karta se nachází v zadní části telefonu vpravo od slotu pro SIM kartu. Vložte paměťovou kartu micro-SD, jak je znázorněno, zlatými kontakty směrem dolů, otevřete kovový uzávěr zatlačením ve směru "otevření" a znovu upevněte ho po vložení karty stisknutím na něj v opačném směru ("blokování").

Zapnutí, vypnutí a blokování klávesnice:

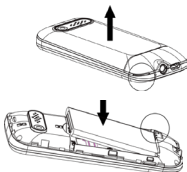
pro zapnutí a vypnutí telefonu stiskněte a podržte červené tlačítko ukončení rozhovoru. Klávesnice se blokuje zavřením sklápěcí desky.

Připojení k počítači:

připojení eSTAR X35 k počítači se uskutečňuje pomocí USB kabelu. Na telefonu vyberte disk U. Můžete ukládat soubory na SD kartě.

Vložení baterie:

Přístroj je vybaven lithium-iontovou baterií a je určen výhradně pro použití s originálními bateriemi a nabíječkami. Baterie je umístěná v zadní části telefonu. Vložte baterii do prostoru pro baterii, spojte příslušné kontakty baterie a telefonu. Potom vraťte zadní kryt do původní polohy, jak je znázorněno na následujících obrázcích.



Nabíjení baterie:

Před použitím zařízení nabijte baterii. Zapojte nabíječku do elektrické zásuvky a pak připojte konektor do nabíjecí základny (počkejte, dokud zvukový signál oznámí o zahájení nabíjení) nebo vložte ji přímo do micro USB portu na pravé straně telefonu. Po ukončení nabití uslyšíte druhý zvukový signál.

Poznámka:

Pro zachování funkčních možností výrobku a integrity záruky doporučujeme používat pouze originální nabíječky. Doporučené je nabít baterii v místnosti se suchým a příznivým životním prostředím. Je normálně když baterie málo se zahřívá během nabíjení. Baterie dosáhne plné kapacity až po několika kompletních nabíjecích cyklů.

FM-rádio:

Pro zapnutí / vypnutí rádia přejděte do hlavního menu FM rádio. Zvolením Funkce získáte přístup k následujícím funkcím::

- Automatické vyhledávání: Automatické vyhledávání rozhlasových stanic
- Seznam kanálů: zobrazení uložených stanic ručně - Uložení: pro uložení nalezených rozhlasových stanic
- Ruční vyhledávání: pro ručně vyhledávání rozhlasových stanic
- Reprodukce: Přehrává rádia prostřednictvím reproduktoru místo sluchátek
- Přehrávání na pozadí: přehrávání pokračuje na pozadí i po zavření obrazovky rozhlasové aplikace
- Nahrávání FM-kanálu: nahrávání aktuálního rozhlasového kanálu
- Seznam souborů: Zobrazí se seznam nahraných souborů

Hlavní menu:

Pro přístup do hlavního menu v telefonu stiskněte tlačítko pro výběr v levém horním rohu

- Zprávy: vytváření a čtení SMS zpráv
- Kontakty: ovládání a uložení kontaktů
- Záznam hovorů: zmeškané hovory, odchozí hovory.
- Multimédia: video přehrávač, záznamník, FM rádio, kalendář, kalkulačka, Bluetooth
- Nastavení: Nastavení telefonu

Volání:

pro volání na domovské obrazovce vyberte požadované číslo pomocí klávesnice a potom stiskněte zelené tlačítko volání. Chcete-li ukončit hovor, stiskněte červené tlačítko pro ukončení hovoru

Volání z adresáře:

Na domovské obrazovce stiskněte horní pravé výběrové tlačítko; to automaticky otevře kontakty. Posouvejte kontakty pomocí tlačítek NAHORU/ DOLŮ / dolů a stiskněte zelené tlačítko pro Volání požadovanému kontaktu.

Volání na číslo ze seznamu volání:

Na domovské obrazovce stiskněte zelené tlačítko volání a obrazovka automaticky zobrazí nepřijaté, přijaté a volané čísla. Pohybuje se v seznamu pomocí tlačítek NAHORU/ DOLŮ a stiskněte zelené tlačítko volání, když vyberete požadované číslo.

Přidání kontaktů do Adresáře:

Zvolte Menu> Kontakty> Volby> Nový a vyberte volbu pro uložení čísla na SIM-kartu nebo do telefonu. Zadejte jméno a nové číslo, a potom klepněte na tlačítko Uložit.

Paměť:

Tato funkce umožňuje vidět v Nastavení kontaktů, kolik volného místa pro uložení údajů existuje v telefonu a na SIM kartě.

Odesílání a čtení SMS zpráv

Na hlavní obrazovce zvolte Menu> Zprávy> Psát zprávu a napište zprávu. Stiskněte Funkce> Odeslat> Vložit číslo a zadejte číslo pomocí numerické klávesnice nebo vyberte Vložit kontakty pro výběr požadovaného kontaktu z adresáře.

Čtení SMS:

když obdržíte novou textovou zprávu, na horním panelu displeje se zobrazí ikona obálky (během čtení zprávy/ až do okamžiku, když zpráva bude přečtena), a na hlavní obrazovce se zobrazí překryvné okno s oznámením. Stiskněte horní levé výběrové tlačítko pro vstup do souboru Přijaté nebo vstupte do ně do ní z hlavní obrazovky, zvolte Menu> Zprávy> Přijaté.

Bluetooth:

V menu Multimedia> Bluetooth> Otevřít Bluetooth lze aktivovat Bluetooth. Zvolením volby Hledání spárovaného zařízení můžete vyhledávat ostatní zařízení (sluchátka, telefony ...). Vyberte zařízení, ke kterému se chcete připojit a potvrďte na obou zařízeních.

Volba vyzváněcího tónu:

zvolte Menu> Profily> Nastavení tónů> Nastavit jako vyzváněcí tón příchozího hovoru, vyberte vyzváněcí tón a nastavte požadovaný vyzváněcí tón z tónů, které jsou k dispozici.

Stisknutím a podržením tlačítka # můžete přepínat režim vibrace, normální režim, tichý režim.

Nastavení telefonu:

přes Menu> Nastavení> Nastavení telefonu, získáte přístup k různým Nastavením, jako jsou datum a čas, Jazyk a Displej. Klepněte na tlačítko Obnovit aby obnovit eSTAR X35 do továrního Nastavení: zadejte heslo telefonu 1122 k potvrzení obnovení.

Působení radio-frekvenčního (RF) záření a SAR. TOTO ZAŘÍZENÍ SPLŇUJE MEZINÁRODNÍ DOPORUČENÍ PRO OMEZENÍ VYSTAVENÍ PŮSOBENÍ RADIO-FREKVENČNÍHO ZÁŘENÍ

Tento mobilní přístroj je rádiovým vysílačem a přijímačem. Je navržen a vyroben tak, aby splňoval požadavky na omezení úrovně expozice radio-frekvenčního (RF) záření stanoveného mezinárodními směrnici (ICNIRP). Tyto limity jsou součástí komplexních směrnic a stanovují povolené limity působení radio-frekvenční energie pro obecnou populaci. Tyto směrnice byly vyvinuty nezávislými vědeckými organizacemi na základě pravidelných a rozsáhlých vyhodnocování výsledků vědeckých studií. Tyto pokyny zahrnují takové bezpečnostní rozpětí, aby byla zajištěna bezpečnost všech osob, bez ohledu na věk a zdravotní stav. Jako standardní jednotky měření záření pro mobilní zařízení je používána takzvaná Specifická míra absorpce (Specific Absorption Rate), neboli SAR. Limity SAR, uvedené v mezinárodních směrnících, jsou stanovené na 2,0 watt / kilogram (W / kg) *. Testy na SAR jsou prováděny za použití standardních pracovních poloh s přístrojem, který vysílá signál na nejvyšší povolené úrovni, která je výrazně nižší maximální hodnoty. Toto je spojené s tím, že zařízení je určeno pro provoz ve více výkonnostních úrovních pro použití pouze výkonové úrovně, potřebné pro připojení k síti. Obecně platí, že čím blíže jste k základnové stanici, tím menší je potřebný výkon přístroje ve všech testovaných frekvenčních pásmech. Přestože je SAR se určuje při nejvyšší povolené úrovni výkonu, skutečná hodnota SAR při provozu zařízení může být výrazně nižší než maximální hodnota. Toto je spojené s tím, že zařízení je určeno pro provoz ve více výkonnostních úrovních pro použití pouze výkonové úrovně, potřebné pro připojení k síti. Obecně platí, že čím blíže jste k základnové stanici, tím menší je potřebný výkon přístroje ve všech testovaných frekvenčních pásmech.

Hodnoty SAR se mohou lišit podle státních standardů a požadavků na testování a také od pásma propustnosti sítě. Používání zařízení a příslušenství může způsobit vznik různých hodnot SAR. Limit SAR pro mobilní zařízení, používané obyvatelstvím, činí 2,0 W / kg v průměru na 10 gramů tělesní hmoty. Doporučení obsahují dostatečné bezpečnostní rezervy, aby byla zajištěna dostatečná ochrana obyvatelství a vzaty do úvahy všechny odchylky v měření. Hodnoty SAR se mohou lišit v závislosti na národních požadavcích a síťovém pásmu.

Varování:

- Lithiová baterie uvnitř!
- Nepokoušejte se produkt otevřít!
- Nevystavujte teplu, vodě, vlhkosti, přímému slunečnímu záření!



EE Kasutusjuhend **X35**

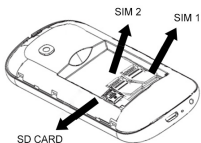
SIM-kaardi sisestamine:

SIM-kaart säilitab teie telefoninumbri, PIN-koodi, kõik viited operaatori teenustele, kontaktid ja SMS-sõnumid.

Juurdepääsuks

SIM-kaardi pesale,

lülitage telefon välja ja eemaldage kaas alustades telefoni all paremas nurgas olevat vahest. Eemaldage aku. Sisestage SIM-kaart pesa kullatud kontaktidega allapoole.



Mälukaardi sisestamine:

meediamängija funktsioonide kasutamiseks on vajalik micro SD kaart (ei kuulu komplekti): kaardi pesa asub telefoni tagaosas SIM-kaardi pesast paremal. Sisestage micro SD mälukaart, nagu on näidatud joonisel, kullatud kontaktiga alla: avage metallist sulgur, vajutades sellele suunaga "ava" ja pärast sisestamist fikseerige see, vajutades sellele suunaga teisele poole ("blokeeri").

Klaviatuuri sisse- ja väljalülitamine, lukustamine:

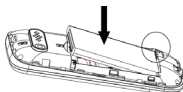
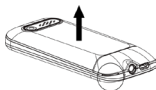
telefoni sisse- ja väljalülitamiseks vajutage ja hoidke all telefonil paiknevat punast nuppu. Klaviatuur sulgub liikuva paneeli sulgemisega.

Arvutiga ühendamine:

eSTAR X35 ühendamine arvutiga toimub USB juhtme abil. Valige telefonil U Ketas. Teil on võimalik salvestada failid SD-kaardile.

Aku paigaldamine:

seade on varustatud liitiumioonakuga ja on mõeldud ainult originaalakude ja -laadijate kasutamiseks. Aku asub telefoni tagaküljel. Paigaldage aku akupesasse, ühendades omavahel aku ja telefoni vastavad kontaktid. Pärast paigaldage tagakaas algasendisse, nagu on näidatud joonistel.

**Aku laadimine:**

enne seadme kasutamist laadige aku täis. Ühendage laadimisseade vooluvõrku, pistik laadimiskohta (oodake veidi, kuni kuulete signaali, mis teavitab laadimise alustamisest). Pärast laadimise lõpetamist kuulete teist helisignaali.

Tähelepanu:

Selleks, et säilitada toote funktsioonid ja garantii, soovitame kasutada vaid originaalseid laadijaid. Palume laadida akut kuivas ja selle jaoks sobiliku keskkonnaga ruumis. Aku soojenemine laadimisprotsessi ajal on normaalne. Aku saavutab oma täisvõimsuse alles pärast mitut laadimistsüklit.

FM-raadio:

Raadio sisse- ja väljalülitamiseks minge peamenüüs FM-raadio. Valides Funktsioonid saate ligipääsu järgmistele funktsioonidele:

- Automaatne otsing: automaatne raadiojaama otsing
- Kanalite nimekirj: käsitsi ülevaade salvestatud kanalitest

- Salvestamine: leitud raadiojaamade salvestamine
- Käsitsi otsing: raadiojaamade käsitsi otsimine
- Kõlar: esitab raadiot kõrvaklappide asemel kõlarist
- Esitamine taustal: jätkab esitamist taustarežiimil, ka pärast raadiorakenduse sulgemist ekraanil
- FM-kanal salvestamine: jooksva raadiojaama salvestamine
- Failide nimekiri: salvestatud failide nimekiri

Peamenüü:

Peamenüüle juurdepääsuks vajutage telefoni ülemises vasakus nurgas valikuklahv.

- Postitused: SMS-sõnumite loomine ja lugemine
- Kontaktid: kontaktide loomine ja salvestamine
- Kõnelogi: vastamata kõned, väljuvad kõned
- Multimeedia: videomängija, salvestaja, FM-raadio, kalender, kalkulaator, Bluetooth
- Seaded: telefoni seaded

Helistamine:

helistamiseks valige klahvide abil peaekraanil soovitud number ja kutsumiseks vajutage rohelinele nupule. Kõne lõpetamiseks vajutage punast nuppu.

Kontaktidele helistamine:

asudes peaekraanil vajutage valikus ülemine parem klahv, mis avab kontaktid automaatselt. Nuppudega ÜLES/ALLA kerige kontaktid ja vajutage roheline valikunupp, et helistada soovitud kontaktile.

Kõnelogist helistamine:

asudes peaekraanil vajutage roheline helistamise klahv, mille järel tekib ekraanile vastamata, sissetulevate ja väljuvate kõnede logi.

Nuppudega ÜLES/ALLA kerige logi ja vajutage rohelist helistamise klahv, kui leiate soovitud number üles.

Kontaktide lisamine Kontaktiloendisse:

Valige Menüü> Kontaktid> Valikud> Uus ja valige numbri salvestamine telefoni või SIM-kaardile. Sisestage nimi ja uus number, seejärel vajutage nupp Salvestada.

Mälu olek:

kontaktide seadetes paiknev funktsioon võimaldab näha, kui palju vaba ruumi on jäänud telefoni ja SIM-kaardile.

SMS saatmine ja lugemine. SMS saatmine:

asudes peaekraanil valige Menüü> Sõnumid> Koosta sõnum ja sisestage sõnum. Vajutage Funktsioonid> Saada> Lisa number ja sisestage number kasutades digitaalklaviatuuri või valige Sisestage kontaktid, et valida soovitud kontakt kontaktide nimekirjast.

SMS lugemine:

uue tekstisõnumi saamisel tekib ekraani ülemisele paneelile ümbrikumärk (kuni sõnumit loetakse/nii kaua, kuni sõnum on läbi loetud) ja peaekraanile ilmub vastav teade. Vajutage ülemine vasak valikuklahv, et siseneda kausta Saabunud või sisenege peamenüüst, valides Menüü> Sõnumid> Saabunud

Bluetooth:

Menüüs Multimedia> Bluetooth> Avada Bluetooth võite Bluetoothi sisselülitada. Valides Seotud seadmete otsing võite otsida teisi seadmeid (kõrvaklapid, telefonid ...). Valige seade, millega soovite ühendust luua ja kinnitage valik mõlemal seadmel.

Kõne helina valimine:

valige Menüü> Profiid> Helina seaded> Sissetuleva kõne helinaks valige Kõnede helinad ja määrake soovitud helin. Vajutage ja hoidke all # klahvi, et vahetada vibratsiooni, tavalist ja hääletut režiimi.

Telefoni seaded:

läbi Menüü> Seaded> Telefoni seaded, saate juurdepääsu erinevatele seadetele nagu Kuupäev ja Kellaaeg, Keel ja Ekraan. Valige Taastamine, et taastada eSTAR X35 tehaseseaded: sisestage telefoni parool 1122, et kinnitada taastamist.

Raadiosageduse (RS) kiirguse ja SAR mõju. ANTUD SEADE VASTAB RAHVUSVAHELISTELE RAADIOLAINETE PIIRAMISEGA KEHTESTATUD SOOVITUSTELE

Antud mobiiliseade on raadiosignaali saatja ja vastuvõtja. Seade on arendatud ja valmistatud arvestades rahvusvaheliselt soovitatud (ICNIRP) raadiosageduse (RS) kiirguse ülemmäära. Need piirangud on üks osa üldistest juhistest ja määravad võimaliku raadiosageduse energia lubatud taset elanikkonnale üldiselt. Antud soovitusel olid välja töötatud sõltumatute teaduslike organisatsioonide poolt ja nende aluseks on võetud teaduslike uuringutulemuste põhjalik läbitöötamine. Antud juhendid sisaldavad ohutuse piirmäära, et tagada ohutust kõikidele, olenemata eest ja terviklikust seisundist.

Mobiiltelefoni kiirguse mõju standardühikuna on kasutatud neelduvuse erikoefitsienti (Specific Absorption Rate) ehk SAR. SAR ülempiir, mis on ära märgitud rahvusvahelistes juhendites, on 2,0 vatt/kilogramm (W/kg)*. SAR katsete läbiviimine toimub seadme standardsetes töötingimustes, kus toimub signaali saatmine kõrgeimal lubatud tasemel, mis on oluliselt madalam maksimaalsest lubatust. See toimub seetõttu, et seade on mõeldud töötamiseks mitmel erineval võimsustasemel, et kasutada vaid üht võimsustaset, mis on vajalik võrguga ühenduse loomisel. Ehk mida lähemal viibite mobiilsidevõrgu tugijaamale, seda väiksem

on seadme võimsus kõikidel tööseadustel. Kuigi SAR määratakse vaid kõige kõrgemal lubatud võimsuse tasemel, reaalne SAR tähendus võib kasutusperioodi jooksul olla oluliselt madalam maksimaalsest tasemest. See toimub seetõttu, et seade on mõeldud töötamiseks mitmel erineval võimsustasemel, et kasutada vaid üht võimsustaset, mis on vajalik võrguga ühenduse loomisel. Üldiselt, mida lähemal viibitakse mobiilsidevõrgu tugijaama antennile, seda väiksem on seadme väljund.

SAR väärtused võivad erineda sõltuvalt riiklikest standarditest ja katsete nõuetest, aga ka võrgu läbilaskevõimest. Seadme ja tarvikute kasutamine võib viia SAR erinevate tähendusteni.

SAR mobiilseadmete elanikkonnale mõeldud piirmäär on 2,0 W/kg keskmise 10 grammi kehamassi kohta. Soovitused hõlmavad märkimisväärset ohutusvaru, et võimaldada elanikkonnale täiendavat kaitset ja arvestada ka võimalikke mõõtmiste erinevusi. SAR väärtused võivad erineda sõltuvalt riiklikest nõuetest ja võrgu sagedusalast.



CAUTION!

Tähelepanu:

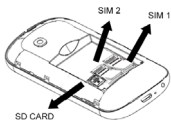
- Sees on liitiumaku!
- Ärge üritage toodet avada!
- Kaitske kuumuse, vee, niiskuse ja otseste päikesekiirte eest!



ES Guía del usuario **X35**

Instalación de tarjeta SIM:

: La tarjeta SIM conserva su número de teléfono, PIN, enlaces para los servicios de teleoperadora, contactos y mensajes SMS. Para obtener el acceso al nicho que contiene el slot para la tarjeta SIM, hay que apagar el dispositivo y sacar la tapa, iniciando por la abertura del ángulo derecho inferior. Saque el acumulador. Ponga la tarjeta SIM en el slot con contactos amarillos abajo.



Instalación de tarjeta de memoria:

para el uso de las funciones de reproductor media se necesita la tarjeta de memoria micro SD (no forma parte de configuración de entrega): la tarjeta se encuentra en la parte trasera del teléfono a la derecha del slot de la tarjeta SIM. Ponga la tarjeta de memoria micro SD, como se ve en la figura, con contactos amarillos abajo: abra la cerradura metálica al pulsarla en la dirección "abertura" y otra vez fíjela después de instalar la tarjeta pulsándola en la dirección contraria («bloqueo»).

Encendido, apagado y bloqueo del teclado:

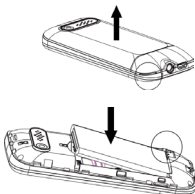
para encender y apagar el teléfono pulse y detenga la tecla roja de señal de interrupción. El teclado se bloquea por el cierre de la tapa del teléfono.

Conexión al ordenador personal:

para conectar eSTAR X35 al ordenador use el cable USB. En su teléfono elija DiscoU. Usted puede guardar los ficheros en la tarjeta SD.

Instalación de batería:

el dispositivo está provisto de una batería de iones y litio y está destinada para el uso exclusivo con las baterías y los cargadores originales. La batería se encuentra en la parte trasera del teléfono. Inserte la batería en el compartimiento de la batería, conectando los contactos correspondientes de batería y teléfono. Después, instale la tapa trasera a la posición inicial, como se ve en las siguientes figuras.



Carga de batería:

antes de comenzar de usar el dispositivo cargue la batería. Conecte el cargador con una toma de corriente, y luego conecte la clavija a la base de carga (espere un poco hasta que la respuesta de audio no se notifique sobre el inicio de la carga) o insértelo directamente en el puerto micro USB al lado derecho del teléfono. Cuando la carga termine oíré la segunda respuesta de audio.

Atención:

Para conservar la capacidad funcional del producto y la integridad de garantía, se recomienda utilizar solo cargadores de baterías originales. Se ruega cargar la batería en la habitación con ambiente seco y favorable. Es normal para la batería calentarse un poco durante el proceso de carga. La batería conseguirá su plena capacidad solo después de varios ciclos de cargas completas.

Radio FM:

Para encender/apagar la radio, entra en menú principal de radio FM. Al seleccionar las opciones, obtiene el acceso a las funciones siguientes:

- Búsqueda automática: búsqueda automática de emisoras
- Lista de canales: visualización a mano de la lista de canales guardados
- Conservación: para conservar las emisoras encontradas
- Búsqueda manual: para la búsqueda manual de canales de radio
- Altavoz: reproduce la radio a través de la altavoz en lugar de los auriculares
- Reproducción de fondo: sigue reproduciendo en el fondo, incluso después de cerrar la pantalla de la aplicación de radio
- Grabación de canales FM: la grabación del canal de radio corriente
- Lista de ficheros: la lista de los ficheros grabados

Menú Principal:

Para acceder al Menú principal del teléfono, pulse la tecla de selección en el ángulo superior izquierdo

- Mensajes: crear y leer mensajes SMS
- Contactos: gestión y conservación de contactos
- Historia de llamadas: llamadas perdidas, llamadas salientes ...
- Multimedia: reproductor de vídeo, grabadora, Radio FM, Calendario, Calculadora, Bluetooth
- Configuración: configuración del teléfono

Realización de una llamada:

para hacer una llamada mientras está en la pantalla principal, seleccione el número necesario mediante el teclado, a continuación, pulse la tecla verde de llamada. Para finalizar la llamada, pulse la tecla roja de señal de interrupción.

Para llamar a un contacto:

encontrándose en la pantalla principal, pulse la tecla superior derecha de selección; abrirá automáticamente los contactos. Recorra los contactos con las teclas ARRIBA / ABAJO y pulse la tecla verde de llamada para llamar al contacto necesario

Llamar a un número del registro de llamadas:

En la pantalla principal, pulse la tecla de llamada verde, y la pantalla muestra automáticamente las llamadas perdidas, recibidas y salientes. Recorra la lista usando los botones ARRIBA / ABAJO y pulse el botón verde de llamada cuando encuentre el número necesario.

Añadidura de contactos a la lista de contactos:

Seleccione Menú>Contactos>Opciones> Nuevo y seleccione la opción de añadir el número en la tarjeta SIM o en el teléfono. Introduzca el nombre y el nuevo número y, a continuación, haga clic en Guardar.

Estado de la memoria:

esta función en la configuración de contactos permite ver la cantidad disponible de almacenamiento de los datos en el teléfono y en la tarjeta SIM.

Mandar y leer mensajes SMS

Mandar un SMS: En la pantalla principal, seleccione Menú>Mensajes>Escribir mensaje y escriba el mensaje. Pulse Opciones>Mandar>Insertar el número e introduzca el número con el teclado numérico o seleccione Insertar contactos para seleccionar el contacto necesario de la lista.

Leer SMS:

el icono del sobre se muestra cuando reciben un nuevo mensaje de texto en el panel de visualización superior (mientras el mensaje se lee / hasta que se lea el mensaje), y en la pantalla principal aparece el aviso emergente. Pulse la tecla de selección superior izquierda para entrar en la carpeta Entrantes o entre en ella desde la pantalla principal, seleccione Menú> Mensajes> Mensajes entrantes.

Bluetooth:

En el menú Multimedia> Bluetooth> Abrir Bluetooth puede encender Bluetooth. Al seleccionar la opción Búsqueda del dispositivo asociado, se puede buscar otros dispositivos (auriculares, teléfonos ...). Seleccione el dispositivo que desea conectar y confirmarlo en ambos dispositivos.

Elegir el tono de llamada:

seleccione Menú> Perfiles> Configuración de tonos> Establecer como tono de llamadas entrantes, seleccione e instale el tono deseado disponible.

Mantenga pulsada la tecla # para cambiar entre los modos de vibración, modo normal, modo silencioso.

Configuraciones del teléfono:

por Menú> Configuración> Configuración de teléfono, Usted obtiene el acceso a varias configuraciones, tales como fecha y hora, e idioma y pantalla. Haga clic en Recuperar para restablecer las configuraciones eSTAR X35 hasta las prefabricadas: introducir contraseña del teléfono 1122 para confirmar la recuperación.

El efecto de radiación de radiofrecuencia (RF) y SAR

Este dispositivo cumple las recomendaciones internacionales para limitar el efecto de radiofrecuencia

Este dispositivo móvil es un transmisor y receptor de señal radio. Está diseñado y fabricado para cumplir con los requisitos de niveles extremos de efecto de radiación de radiofrecuencia (RF) recomendado por las directrices internacionales (ICNIRP). Estos límites forman parte de direcciones completas y establecen los niveles permitidos de efecto de energía de RF para la población en general. Estas directrices fueron desarrolladas por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Estas directrices incluyen el límite de seguridad considerable para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de la edad y el estado de salud.

Como unidad de medida estándar del efecto de radiación para los dispositivos móviles se usa así llamada tasa de absorción específica (SpecificAbsorptionRate) o SAR. El límite de SAR, que está mencionado en las directrices internacionales es de 2,0 vatios / kilogramo (W / kg) *. Las pruebas de SAR se llevan a cabo con el uso de posiciones de funcionamiento estándar con el dispositivo que transmita la señal al nivel más alto permitido que es significativamente inferior al valor máximo. Esto se debe a que el dispositivo está diseñado para funcionar a varios niveles de potencia para usar solo el nivel de potencia requerido para establecer una conexión con la red. En general, cuanto más cerca se encuentre de una estación de base, tanto menos será la potencia de salida en todas las fajas de frecuencia.

Aunque SAR se determina al nivel de potencia más alto permitido, el valor real de SAR del dispositivo durante el funcionamiento puede ser significativamente menor del valor

máximo. Esto se debe a que el dispositivo está diseñado para funcionar a varios niveles de potencia para usar solo el nivel de potencia requerido con el fin de establecer una conexión con la red. En general, cuanto más cerca se encuentre de la estación de base, tanto menos será la potencia de salida del dispositivo.

Los valores de SAR pueden variar dependiendo de los estándares nacionales a las pruebas y la faja de transmisión de la red. El uso del dispositivo y los accesorios pueden generar distintos valores de SAR.

El límite de SAR para dispositivos móviles utilizado por la gente es 2,0 W / kg con mediación de 10 g de tejido corporal. Las recomendaciones incluyen el límite de seguro considerable con el fin de proporcionar protección adicional de la población y la razón de cualquier error de las mediciones. Los valores de SAR pueden variar dependiendo de los estándares nacionales del informe y requisitos nacionales.



¡CUIDADO!

Atención

- ¡La batería de litio está adentro!
- ¡No intente abrir el producto!
- ¡Manténgala alejada del calor, agua, humedad, luz solar directa!!



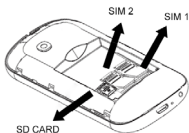
GR Εγχειρίδιο χρήσης **X35**

Εισάγετε την κάρτα SIM:

Η κάρτα SIM

περιέχει τον αριθμό τηλεφώνου σας, τον κωδικό PIN, συνδέσεις με την υπηρεσία κινητής τηλεφωνίας, επαφές και μηνύματα.

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο τμήμα που περιέχει την υποδοχή της κάρτας SIM, απενεργοποιήστε το τηλέφωνο και σηκώστε το κάλυμμα ξεκινώντας από τη σχισμή στην κάτω δεξιά γωνία. Αφαιρέστε την μπαταρία. Τοποθετήστε την κάρτα SIM στην υποδοχή με τις χρυσές επαφές στραμμένες προς τα κάτω.



Εισάγοντας μία κάρτα μνήμης:

Για να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες του προγράμματος αναπαραγωγής πολυμέσων, απαιτείται μια κάρτα μνήμης micro-SD (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία): η κάρτα πρέπει να τοποθετηθεί στην πίσω όψη του τηλεφώνου στα δεξιά της υποδοχής κάρτας SIM. Τοποθετήστε την κάρτα micro-SD, όπως δείχνεται, με τις χρυσές επαφές στραμμένες προς τα κάτω: ανοίξτε το μεταλλικό κλείστρο πιέζοντάς το προς το «open» και ασφαλίστε το πάλι μετά την εισαγωγή της κάρτας σπρώχνοντάς το προς την αντίθετη κατεύθυνση («lock»).

Ενεργοποίηση, απενεργοποίηση και κλείδωμα πληκτρολογίου:

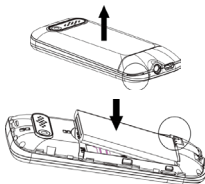
Για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε το τηλέφωνο, πιέστε και κρατήστε πατημένο το κόκκινο πλήκτρο για τον τερματισμό της κλήσης. Το πληκτρολόγιο κλειδώνει κλείνοντας το καπάκι.

Σύνδεση σε έναν Η/Υ:

Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο USB για να συνδέσετε το eSTAR X35 σε έναν υπολογιστή. Επιλέξτε το U Disk στο τηλέφωνό σας. Μπορείτε να αποθηκεύσετε αρχεία στην κάρτα SD.

Εισάγοντας την μπαταρία:

Η συσκευή σας είναι εφοδιασμένη με μια μπαταρία ιόντων λιθίου και έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται αποκλειστικά και μόνο με γνήσιες μπαταρίες και φορτιστές. Η μπαταρία πρέπει να τοποθετηθεί στο πίσω μέρος του τηλεφώνου. Τοποθετήστε την μπαταρία στη θήκη της μπαταρίας με τις επαφές στραμμένες προς τα επάνω αντίστοιχα σε εκείνες του τηλεφώνου. Όταν τελειώσετε, βάλτε το κάλυμμα πίσω στη θέση του, όπως φαίνεται στις παρακάτω εικόνες.



Φορτίζοντας την μπαταρία:

Φορτίστε την μπαταρία πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Συνδέστε το φορτιστή σε μια πρίζα ρεύματος και στη συνέχεια συνδέστε το βύσμα στη βάση φόρτισης (περιμένετε για μια στιγμή, μέχρι μία ηχητική ανάδραση γνωστοποιήσει την έναρξη φόρτισης) ή τοποθετήστε άμεσα στη θύρα micro USB στη δεξιά πλευρά του τηλεφώνου. Όταν η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί / είναι πλήρης, μια δεύτερη ηχητική ανάδραση θα ακουστεί.

Προσοχή:

Για να διατηρηθεί η λειτουργικότητα του προϊόντος και η ακεραιότητα της εγγύησης, σας συνιστούμε τη χρήση των γνήσιων φορτιστών. Φορτίστε την μπαταρία σε εσωτερικούς χώρους, σε ένα ξηρό και ευνοϊκό περιβάλλον. Είναι φυσιολογικό για την μπαταρία να ζεσταθεί λίγο κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης. Η μπαταρία θα φτάσει στο πλήρες δυναμικό της μόνο μετά από αρκετούς πλήρεις κύκλους φόρτισης

Ράδιο FM:

Για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το Ράδιο, πηγαίνετε στο FM Ράδιο από το βασικό μενού. Επιλέγοντας Επιλογές, έχετε πρόσβαση στις ακόλουθες λειτουργίες:

- Αυτόματη αναζήτηση: για την αυτόματη αναζήτηση ραδιοφωνικών σταθμών
- Λίστα καναλιών: για την χειροκίνητη αναζήτηση αποθηκευμένων καναλιών
- Αποθήκευση: για την αποθήκευση αποθηκευμένων σταθμών
- Χειροκίνητη αναζήτηση: για την χειροκίνητη αναζήτηση των ραδιοφωνικών καναλιών
- Ηχείο: αναπαράγει το ραδιόφωνο από το ηχείο αντί τα ακουστικά
- Φόντο: η αναπαραγωγή συνεχίζεται στο φόντο ακόμα και μετά την έξοδο από την οθόνη της εφαρμογής ραδιοφώνου
- Εγγραφή FM: για την εγγραφή του τρέχοντος ραδιοφωνικού καναλιού
- Λίστα αρχείων: Λίστα των καταγεγραμμένων αρχείων

Βασικό μενού:

Για το Βασικό μενού στο τηλέφωνό σας, πατήστε το πλήκτρο επιλογής πάνω αριστερά

- Ανταλλαγή μηνυμάτων: για τη σύνταξη και ανάγνωση μηνυμάτων κειμένου
- Επαφές: για τη διαχείριση και αποθήκευση επαφών
- Αρχείο καταγραφής κλήσεων: Αναπάντητες κλήσεις, εξερχόμενες κλήσεις...
- Πολυμέσα: πρόγραμμα αναπαραγωγής βίντεο, Recorder, Ραδιόφωνο FM, Ημερολόγιο, Υπολογιστής, Bluetooth
- Ρυθμίσεις: για την προσαρμογή του τηλεφώνου σας

Κάνοντας μία κλήση:

πραγματοποιήσετε μια κλήση από την αρχική οθόνη, επιλέξτε τον επιθυμητό αριθμό χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο και, στη συνέχεια, πατήστε το πράσινο κουμπί κλήσης. Για να τερματίσετε την κλήση, πατήστε το κόκκινο πλήκτρο τερματισμού κλήσης

Καλέστε έναν αριθμό από τις επαφές:

από την βασική οθόνη, πατήστε το πάνω δεξί πλήκτρο επιλογής. Αυτό θα ανοίξει αυτόματα τις Επαφές. Μετακινήθαιτε στις επαφές με τα πλήκτρα ΠΑΝΩ / ΚΑΤΩ και πατήστε το πράσινο κουμπί κλήσης για να καλέσετε την επαφή που θέλετε

Καλέστε έναν αριθμό από το αρχείο κλήσεων:

από την βασική οθόνη, πατήστε το πράσινο πλήκτρο κλήσης, οι αναπάντητες, εισερχόμενες και εξερχόμενες κλήσεις θα εμφανιστούν αυτόματα.

Προσθήκη επαφών στις Επαφές:

GR

Επιλέξτε Μενού> Επαφές> Επιλογές> Νέα, και επιλέξτε να αποθηκεύσετε τον αριθμό στην κάρτα SIM ή στο τηλέφωνο. Πληκτρολογήστε το όνομα και το νέο αριθμό, κι έπειτα πατήστε Αποθήκευση.

Κατάσταση μνήμης:

αυτό το χαρακτηριστικό στις ρυθμίσεις των επαφών σας επιτρέπει να δείτε πόσος ελεύθερος χώρος αποθήκευσης υπάρχει στο τηλέφωνο και την κάρτα SIM.

Αποστολή και ανάγνωση SMS

Αποστολή SMS: από την βασική οθόνη, επιλέξτε Μενού> Μηνύματα> Σύνταξη μηνύματος και γράψτε το μήνυμά σας. Πατήστε Επιλογές> Αποστολή σε> Εισαγωγή αριθμού και εισαγάγετε τον αριθμό χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο ή Εισαγωγή επαφών για να επιλέξετε από τις Επαφές την επαφή που θέλετε να αποστείλετε το κείμενο.

Ανάγνωση SMS:

όταν λαμβάνετε ένα νέο μήνυμα κειμένου, το τηλέφωνο εμφανίζει ένα εικονίδιο με φάκελο στην κορυφή (έως ότου διαβαστεί / για όσο χρονικό διάστημα το μήνυμα παραμένει μη αναγνωσμένο μήνυμα) και μια αναδυόμενη ειδοποίηση εμφανίζεται στην κύρια οθόνη. Πατήστε το επάνω αριστερό πλήκτρο επιλογής για να μπειτε στα εισερχόμενα ή πηγαίσετε από την κύρια οθόνη επιλέγοντας Μενού>Μηνύματα> Εισερχόμενα

Bluetooth:

Στις Multimedia>Bluetooth> Άνοιγμα Bluetooth μπορείτε να ενεργοποιήσετε το Bluetooth. Με την συσκευή σε ζεύξη, μπορείτε να αναζητήσετε άλλες συσκευές (ακουστικά, τηλέφωνα ...). Επιλέξτε τη συσκευή που θέλετε να συνδέσετε και να το επιβεβαιώσετε και στις δύο συσκευές

Ρύθμιση κουδουνισμάτων:

επιλέξτε Μενού>Προφίλ>Ρυθμίσεις κουδουνισμάτων> Ορισμός ως ήχος εισερχόμενης κλήσης, επιλέξτε Ήχος κλήσης και ρυθμίσετε τον επιθυμητό ήχο από τους διαθέσιμους.

Πατώντας και κρατώντας πατημένο το πλήκτρο # για να αλλάξετε τη λειτουργία δόνησης, Γενική λειτουργία, Αθόρυβη λειτουργία.

Ρυθμίσεις Τηλεφώνου:

από το Μενού> Ρυθμίσεις> Ρυθμίσεις τηλεφώνου, έχετε / θα έχετε πρόσβαση σε διάφορες ρυθμίσεις, όπως η Ημερομηνία και Ώρα, Γλώσσα και Εμφάνιση. Επιλέξτε Επαναφορά για να επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις του eSTAR X35: εισάγετε τον κωδικό πρόσβασης του τηλεφώνου 1122 για να επιβεβαιώσετε την επαναφορά.

Η έκθεση σε Ραδιοκύματα (RF) και το SAR **Η ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΕΤΑΙ ΣΤΙΣ** **ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΗ ΣΕ ΡΑΔΙΟΚΥΜΑΤΑ**

GR

Η κινητή σας συσκευή είναι πομπός και δέκτης ραδιοκυμάτων. Έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ώστε να μην υπερβαίνει τα όρια εκπομπής για την έκθεση σε ραδιοσυχνότητες (RF) που προτείνονται από τις διεθνείς προδιαγραφές (ICNIRP). Τα όρια αυτά αποτελούν τμήμα των εκτεταμένων οδηγιών και καθορίζουν τα επιτρεπόμενα επίπεδα ενέργειας ραδιοσυχνοτήτων για το γενικό πληθυσμό. Οι κατευθυντήριες οδηγίες αναπτύχθηκαν από ανεξάρτητους επιστημονικούς οργανισμούς μέσω της περιοδικής και εμπεριστατωμένης αξιολόγησης επιστημονικών μελετών. Οι κατευθυντήριες γραμμές περιλαμβάνουν ένα σημαντικό περιθώριο ασφαλείας που έχει σχεδιαστεί ώστε να διασφαλίζεται η ασφάλεια όλων των ατόμων, ανεξάρτητα από την ηλικία και την υγεία. Το πρότυπο έκθεσης για κινητές συσκευές χρησιμοποιεί μια μονάδα μέτρησης η οποία είναι γνωστή ως Συντελεστής Ειδικής Απορρόφησης ή SAR.

Το όριο SAR το οποίο καθορίζεται στις διεθνείς κατευθυντήριες οδηγίες είναι 2,0 βατ / κιλό (W / kg) *. Οι έλεγχοι για τον SAR διεξάγονται χρησιμοποιώντας τυπικές θέσεις χειρισμού, με τη συσκευή να εκπέμπει στην υψηλότερη πιστοποιημένη αρκετά κάτω από τη μέγιστη τιμή. Αυτό συμβαίνει επειδή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί σε πολλαπλά επίπεδα ισχύος, ώστε να χρησιμοποιείται μόνο η ισχύς που απαιτείται για να αποκτήσει πρόσβαση στο δίκτυο. Σε γενικές γραμμές, όσο πιο κοντά βρίσκεστε σε ένα σταθμό βάσης, τόσο χαμηλότερη είναι η ισχύς εξόδου της συσκευής σε όλες τις ελεγχόμενες ζώνες συχνοτήτων.

Αν και ο SAR καθορίζεται στο μέγιστο πιστοποιημένο επίπεδο ισχύος, ο πραγματικός SAR της συσκευής κατά τη λειτουργία της μπορεί να είναι πολύ χαμηλότερος από τη μέγιστη τιμή. Αυτό συμβαίνει επειδή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί σε πολλαπλά επίπεδα ισχύος, ώστε να χρησιμοποιείται μόνο η ισχύς που απαιτείται για να αποκτήσει πρόσβαση στο δίκτυο. Σε γενικές γραμμές, όσο πιο κοντά βρίσκεστε σε ένα σταθμό βάσης, τόσο χαμηλότερη είναι η ισχύς εξόδου της συσκευής. Οι τιμές του ΣΕΑ ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τις εθνικές προδιαγραφές αναφοράς, τις απαιτήσεις δοκιμών και το εύρος συχνοτήτων κάθε δικτύου. Η χρήση εξαρτημάτων και αξεσουάρ ενδέχεται να οδηγήσει σε διαφορετικές τιμές του SAR.

Το όριο SAR για φορητές συσκευές που χρησιμοποιούνται από το κοινό είναι 2,0 W / kg κατά μέσο όρο πάνω από 10 γραμμάρια σωματικού ιστού. Οι κατευθυντήριες οδηγίες περιλαμβάνουν ένα σημαντικό περιθώριο ασφαλείας για την παροχή επιπλέον προστασίας για το κοινό και για να λαμβάνονται υπόψη οποιεσδήποτε μεταβολές στις μετρήσεις. Οι τιμές του SAR ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τις εθνικές προδιαγραφές αναφοράς και το πρότυπο κάθε δικτύου.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Προειδοποίηση

- Περιέχει μπαταρία λιθίου!
- Μην επιχειρείτε να ανοίξετε το προϊόν!
- Μην εκθέτετε σε φωτιά, νερό, υγρασία, άμεσο ηλιακό φως!

HR

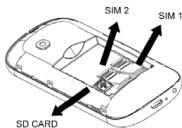
e-star
enjoy today



HR KORISNIČKI PRIRUČNIK X35

Umetanje SIM kartice:

SIM kartica pohranjuje telefonski broj, PIN kod, linkove na usluge operatora, kontakte i SMS poruke. Da biste pristupili prostoru s utorom za SIM karticu, isključite telefon i podignite poklopac, počevši od otvora u donjem desnom kutu. Izvadite bateriju. Umetnite SIM karticu u utor sa zlatnim kontaktima prema dolje.



Umetanje memorijske kartice:

Da biste koristili značajke media playera, potrebna je kartica micro-SD (nije uključena u set isporuke): kartica se nalazi na stražnjoj strani telefona desno od utora za SIM karticu. Umetnite karticu micro-SD kao što je prikazano, sa zlatnim kontaktima okrenutim prema dolje: otvorite metalni zatvarač tako da ga gurnete u smjeru "otvaranje" i ponovno ga zatvorite nakon umetanja kartice tako da je gurnete u suprotnom smjeru ("zaključavanje").

Uključivanje, isključivanje i zaključavanje tipkovnice:

Da biste uključili i isključili telefon, pritisnite i držite crvenu tipku za završetak. Tipkovnica se zaključava zatvaranjem poklopca.

Povezivanje s računalom:

za povezivanje eSTAR X35 s računalom koristite USB kabel. U telefonu odaberite U disk. Možete spremi datoteke na SD karticu.

Umetanje baterije:

Uređaj ima litij-ionsku bateriju i namijenjen je isključivo za uporabu originalnih baterija i punjača. Baterija se nalazi na stražnjoj strani telefona. Umetnite bateriju u pretinac za baterije, kontakti baterije moraju nalijegati na kontakte u telefonu. Nakon toga, ponovno postavite stražnji poklopac u početni položaj kao što je prikazano na sljedećim slikama.

Punjenje baterije:

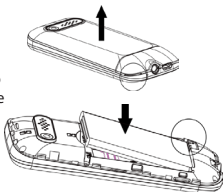
Prije uporabe uređaja napunite bateriju. Priključite punjač u zidnu utičnicu, zatim uključite utikač u bazu za punjenje (pričekajte malo dok vas zvučni odgovor ne obavijesti da je punjenje počelo) ili ga umetnite izravno u mikro USB priključak na desnoj strani telefona. Kada se punjenje završi, čut ćete drugi zvučni odgovor.

Upozorenje:

Kako bi održali funkcionalnost proizvoda i cjelovitost jamstva, preporučujemo da koristite samo originalne punjače. Bateriju puniti u prostoru sa suhim i povoljnim uvjetima. Normalno je da se baterija malo zagrijava tijekom punjenja. Baterija će svoj puni kapacitet doseći tek nakon nekoliko ciklusa potpunog punjenja.

FM radio:

- Automatsko traženje: automatski traži radio stanice
- Popis kanala: pregled pohranjenih kanala ručno
- Spremanje: za spremanje pronađenih kanala
- Ručno traženje: za ručno traženje radio stanica
- Zvučnik: reproducira radio kroz zvučnik umjesto slušalice
- Pozadinska reprodukcija: nastavlja s reprodukcijom u pozadinskom modu čak i nakon izlaska iz zaslona aplikacije radija
- Snimanje FM kanala: snimanje trenutne radio stanice
- Popis datoteka: Popis snimljenih datoteka



Glavni izbornik:

Da biste pristupili Glavnom izborniku telefona, pritisnite tipku za odabir u gornjem lijevom kutu

- Poruke: kreiranje i čitanje SMS poruka
- Kontakti: upravljanje i spremanje kontakata
- Zapisnik poziva: propušteni pozivi, birani pozivi...
- Multimedia: video player, snimač, FM radio, kalendar, kalkulator, Bluetooth
- Postavke: prilagodite telefon

Pozivanje:

Za upućivanje poziva s početnog zaslona odaberite željeni broj pomoću tipkovnice, a zatim pritisnite zelenu pozivnu tipku. Za završetak poziva pritisnite crvenu tipku.

Pozivanje broj iz kontakata:

Na glavnom zaslonu pritisnite gornju desnu tipku odabira; to će automatski otvoriti kontakte. Pritisnite GORE / DOLJE za pomicanje kroz kontakt i pritisnite zelenu pozivnu tipku da biste pozvali željeni kontakt.

Pozivanje broja iz zapisnika poziva:

Na glavnom zaslonu pritisnite zelenu pozivnu tipku kako bi se automatski prikazali propušteni pozivi, primljeni pozivi i odlazni pozivi. Pomoću tipke GORE / DOLJE dođite do broja koji želite nazvati i pritisnite zelenu tipku za pozivanje.

Dodavanje kontakata na Popis kontakata:

Odaberite Izbornik> Kontakti> Opcije> Novi i odaberite opciju spremanja broja na SIM karticu ili telefon. Unesite ime i novi broj i pritisnite Spremi.

Stanje memorije:

Ova značajka u postavkama kontakata omogućuje vam da vidite koliko je prostora za pohranu na telefonu i SIM kartici.

Slanje i čitanje SMS. Slanje SMS:

na glavnom zaslonu odaberite Izbornik> Poruke> Napisati poruku i napišite poruku. Pritisnite Funkcije> Poslati> Unesti broj i unesite broj pomoću numeričke tipkovnice ili odaberite Unesti kontakt da biste odabrali kontakt iz popisa kontakata.

Čitanje SMS:

kada primite novu tekstualnu poruku, telefon u gornjem retku prikazuje ikonu omotnice (sve dok se poruka ne pročita / dokle god je poruka nepročitana), a na glavnom zaslonu pojavljuje se skočna obavijest. Pritisnite gornju lijevu tipku za odabir da biste otvorili Ulazni spremnik ili pristupite mu s glavnog zaslona, odabравši Izbornik> Poruke> Dolazne.

Bluetooth:

Na izborniku Multimedia> Bluetooth> Otvori Bluetooth možete uključiti Bluetooth. Odabirom opcije Traži upareni uređaj možete tražiti druge uređaje (slušalice, telefone ...). Odaberite uređaj na koji se želite povezati i potvrdite ga na oba uređaja.

Postavke melodije zvona:

Odaberite Izbornik> Profili> Postavke zvona> Postavi za zvono za dolazne pozive, Odaberite melodiju zvona i postavite željenu melodiju iz dostupnih. Pritisnite i držite tipku # da biste promijenili način vibriranja, opći način rada, način tišine.

Postavke telefona:

Preko izbornika> Postavke> Postavke telefona imate pristup raznim postavkama, kao što su Datum i Vrijeme, Jezik i Zaslon. Odaberite Restore za vraćanje tvorničkih postavki eSTAR X35: unesite lozinku telefona 1122 kako biste potvrdili Restore.

Izlaganje radiofrekvencijskom (RF) zračenju i SAR-u. OVAJ JE UREĐAJ U SKLADU S MEĐUNARODNIM SMJERNICAMA ZA OGRANIČAVANJE IZLAGANJA RADIO EMISIJAMA.

Ovaj mobilni telefon je radio odašiljač i prijemnik. Osmišljen je i proizveden tako da udovoljava zahtjevima za ograničenja izloženosti radiofrekvencijskom zračenju (RF) koje preporučuju međunarodne upute (ICNIRP). Ova ograničenja dio su opsežnih smjernica i utvrđuju prihvatljive razine izloženosti radiofrekvencijskoj energiji za populaciju u cjelini. Ove preporuke su razvile neovisne znanstvene organizacije na temelju periodične i temeljite procjene rezultata znanstvenih istraživanja. Ove smjernice uključuju značajnu sigurnosnu granicu kako bi se osigurala sigurnost | 47

svih pojedinaca, bez obzira na dob i zdravstveno stanje. Standardna jedinica za mjerenje izloženosti zračenju za mobilne uređaje je tzv. Specifična stopa apsorpcije (Specific Absorption rate) ili SAR. Granična vrijednost SAR navedena u međunarodnim smjernicama iznosi 2,0 vata/kilogram (W/kg)*. SAR testovi se provode u standardnim radnim položajima s uređajem koji odašilje signal na najvišoj dopuštenoj razini, što je znatno ispod maksimalne vrijednosti. To je zato što je uređaj namijenjen za rad na nekoliko razina snage kako bi koristio samo razinu snage potrebnu za uspostavljanje veze s mrežom. Općenito, što ste bliže baznoj postaji, manja je izlazna snaga uređaja u svim rasponima radnih frekvencija. Iako se SAR određuje na najvišoj dopuštenoj razini snage, stvarna vrijednost SAR-a uređaja tijekom rada može biti znatno niža od maksimalne vrijednosti. To je zato što je uređaj namijenjen za rad na nekoliko razina snage kako bi koristio samo razinu snage potrebnu za uspostavljanje veze s mrežom. Općenito, što ste bliže baznoj postaji, manja je izlazna snaga uređaja. Vrijednosti SAR-a mogu varirati ovisno o nacionalnim standardima i zahtjevima ispitivanjima, kao i propusnosti mreže. Uporaba uređaja i dodatne opreme može rezultirati različitim SAR vrijednostima. Ograničenje SAR-a za mobilne uređaje koje koristi stanovništvo iznosi 2,0 W/kg u prosjeku na 10 g tjelesnog tkiva. Preporuke uključuju značajnu sigurnosnu granicu kako bi se osigurala dodatna javna zaštita i kako bi se uzele u obzir sve mjerne nesigurnosti. Vrijednosti SAR-a mogu varirati ovisno o nacionalnim zahtjevima za izvješćivanje i rasponu frekvencija mreže.

Upozorenje



CAUTION!

- Sadrži litijску bateriju!
- Ne pokušavajte otvoriti proizvod!
- Ne izlažite proizvod toplini, vodi, vlazi, izravnom sunčevom svjetlu!

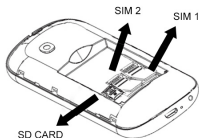


HU Használati Utasítás **X35**

SIM-kártya behelyezése:

HU

a SIM-kártya tárolja az Ön telefonszámát, PIN-kódját, a szolgálati kezelő linkjeit, névjegyzékeket és SMS-értesítéseket. A rekesz hozzáféréséhez, amely a SIM-kártya tartóját tartalmazza, kapcsolja ki a telefont és emelje le a fedelét, az alsó jobb oldali résztől kezdve. Vegye ki az akkumulátort. Helyezze be a SIM-kártyát a tartóba az aranyozott kontaktusokkal lefelé fordítva.



Memória kártya behelyezése:

a médiaplayer használatához micro-SD memória kártya szükséges (a termékcsomag nem tartalmazza): a kártya a telefon hátsó részében van elhelyezve a SIM-kártya tartójától jobbra. Helyezze be a micro-SD memória kártyát, ahogyan azt az ábra mutatja, az arany kontaktusokkal lefelé fordítva: nyissa ki a fémmzárat, lenyomva azt a "nyitás" irányában és újból zárja le a kártya behelyezése után, a zár ellenkező irányú tolásával («leblokkolás»).

A billentyűzet bekapcsolása, kikapcsolása, és leblokkolása:

a telefon be/kikapcsolásához nyomja le és tartsa a piros retreat gombot. A billentyűzet a záró panel lezárása által blokkolódik le.

A számítógéphez való csatlakozás:

a eSTAR X35 számítógéphez való csatlakozáshoz használja a USB kábelt. Válassza ki a telefonján az Umeghajtót. A fájlokat az SD-kártyán tárolhatja.

Az akkumulátor behelyezése:

a készülék lítium-ión akkumulátorral van ellátva és kizárólag eredeti akkumulátorokkal és töltőkkel használható. Az akkumulátor a telefon hátsó részén van elhelyezve. Illessze be az akkumulátort az akkumulátortartóba a megfelelő akkumulátor és telefon kontaktusok irányát betartva. Ezek után, helyezze be a hátsó fedelet a kiinduló helyzetbe ahogyan az a következő ábrákon van mutatva.

Az akkumulátor töltése:

a készülék használata előtt tölts fel az akkumulátort. Csatlakoztassa a töltőt a konnektorhoz, aztán csatlakoztassa a stekkert a töltőhöz (várjon kicsit, ameddig a hangjelző nem értesít a töltés kezdetéről) vagy helyezze be azt közvetlenül a USB micro-portjába a telefon jobb oldalán. Amikor a töltés be van felyezve újra hangjelzést fog hallani.

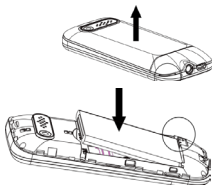
Figyelem:

A készülék funkcióinális lehetőségeinek megvédése érdekében és garancia egységességének érdekében, kizárólag eredeti töltők használatát javasoljuk. Kérjük végezze a töltést száraz és kedvező körülményekben. Normális jelenség az akkumulátor felmelegedése töltés közben. Az akkumulátor csak néhány teljes töltési ciklus után éri el teljes kapacitását.

FM-rádió:

A rádió ki és bekapcsolásához, lépjen be a főmenü FM-rádió pontjába. A Funkciók kiválasztásával, a következő funkciók használatát választhatja:

- Automatikus keresés: rádióhullám automatikus keresése
- Hullámok listája: a lementett hullámok listájának kézi lapozása
- Mentés: a megtanált hullámok lementéséhez
- Kézi keresés: a rádióhullámok kézi kereséséhez
- Hangszóró: a hangszórókon keresztül sugároz a fülhallgatók helyett
- Háttérlejátszás: folytatja a lejátszást a képernyőn való rádió menüpont lezárása után
- FM-hullámhossz felírása: a jelenlegi hullámhossz felírása
- Fájlok felírása: felírt fájlok listája



Fő menü:

A telefonon levő Fő menühöz való hozzáféréshez, nyomja le a választás gombot a bal felső sarokban

- Értesítés: SMS-ek írása és olvasása
- Névjegyzék: névjegyzék irányítása és nevek mentése
- Híváslista: nemfogadott hívások, kimenő hívások ...
- Multimedia: videoplayer, recorder, FM rádió, naptár, számológép, Bluetooth
- Beállítások: telefon beállításai

Hívás:

híváshoz, a fő képernyőn állva, válassza ki a szükséges számot a billentyűzet segítségével, aztán nyomja le a zöld hívás gombot. A hívás befelyezéséhez nyomja le a piros gombot.

Névjegyzékből való szám hívásához:

a fő képernyőn állva, Nyomja meg a jobb felső választás gombot; az automatikusan megnyitja a névjegyzéket. Keresse ki a FEL/LE gombok segítségével a szükséges nevet és nyomja le a zöld hívás gombot.

A Híváslistából való szám hívása:

a fő képernyőn állva, Nyomja le a zöld hívás gombot, a képernyőn megjelenik automatikusan az összes nemfogadott, fogadott és tárcsázott hívások listája. Keresse ki a FEL/LE gombok segítségével a szükséges nevet és nyomja le a zöld hívás gombot.

Nevek beírása a Névjegyzékbe:

Válassza ki a Menüt> Névjegyzék> Opciók>Új, és válassza ki a szám mentése opciót a telefon SIM-kártyájára. Irja be a nevet és új számot aztán nyomja le a mentés gombot.

Memória állapota:

ez a funkció a névjegyzék beállításánál kimutatja hogy mennyi szabad hely van az adatok tárolásához a telefonon és SIM-kártyán.

SMS küldése és írása. SMS küldése:

a fő képernyőn állva, válassza a Menü> Üzenet>Üzenet írását és írjon üzenetet. Nyomja le a Funkciók> Küldés> Behelyezett szám-ot és írja be a számot a billentyűzet segítségével vagy válassza ki a Behelyezett név-et a névjegyzékből való kiválasztáshoz.

SMS olvasása:

új szöveges üzenet érkezése után a képernyő felső sorában megjelenik egy boríték (ameddig olvassa az üzenetet/ ameddig nem olvassa el az üzenetet), a fő képernyőn megjelenik az értesítés. Nyomja le a bal felső keresés gombot a Bejövő mappába való belépéshez illetve lépjen bele a fő képernyőről, kiválasztva a Menü> Üzenetek> Bejövőt.

Bluetooth:

A menüpontokban Multimedia>Bluetooth> Bluetooth Nyitás be lehet kapcsolni a Bluetoothot. Kiválasztva a Párosított eszköz keresése opciót, egyéb eszközöket is kereshet (garnitúrák, telefonok...). Válassza ki az eszközt amelyhez csatlakozni szeretne, és mindkét eszközön erősítse meg a szándékát.

A csengőhang dallamának kiválasztása:

válassza a Menü> Profilok> Dallamok beállítása> Beállítani a bejövő hívások dallamának, válassza ki a Csengőhang dallamát és állítsa be a kínált dallamok közül választott dallamot. Nyomja le és tartsa a # gombot hogy átléphessen a rezgőhang, általános hang és néma hangmódok közt.

A telefon beállításai:

a menün keresztül >Beállítások>Telefon beállításai, Ön engedélyt kap a különböző beállításokhoz, mint a Dátum az Idő. Nyelv és képernyő beállításai. Válassza ki a Visszaállítást ahhoz hogy a eSTAR X35 gyári beállításokhoz térjen vissza: üsse be a telefon jelszavát 1122 hogy visszaálhasson.

A rádiófrekvenciás (RF) sugárzás és a SAR. AZ ADOTT KÉSZÜLÉK MEGFELEL A NEMZETKÖZI IRÁNYELVEKNEK AMELYEK A RÁDIÓSUGÁRZÁS KORLÁTOZOTT HATÁSÁT ÁLLAPITJÁK MEG

Az adott mobil készülék rádió hullámok adó és vevőjének szolgál. Úgy van tervezve és előállítva hogy megfelel minden követelménynek a meghatározott rádiósugárzási szint hatásoknak (RF), amelyek a nemzetközi (ICNIRP) javaslatoknak. Ezek a korlátozások egy részét képezik az átfogó irányelveknek és követelményeket állapítanak meg a megengedett rádiósugárzási energia szintjének hatása iránt a lakosságra. Az adott irányelveket független tudományos szervezetek dolgozták ki tudományos kutatások rendszeres és alapos értékelésével. Ezek az irányelvek magukba zárják a főbb biztonsági határokat minden személy számára, kortól és egészségi állapottól függetlenül. Az általános sugárzási hatás expozíciós egysége ként a mobiltelefonoknál az ugynevezett specifikus elnyelési arány faktort használják (SpecificAbsorptionRate) illetve a SAR. A SAR arány, amely a nemzetközi irányelvekben szerepel 2,0 watt/kilogram (W/kg)*. A SAR tesztelése általános aktivált helyzetben levő készülékeken történik, amely a legmagassabb megengedett szinten ad át jelet, és amely lényegesen alacsonyabb a maximális értéknél. Ez azért történik, mert a készülék néhány teljesítményszinten való működésre van kidolgozva és azon a használati teljesítményszinten van amely a hálózattal való összeköttetést szolgálja. Egyben, minél közelebb van a sugárzó bázishoz, annál kisebb a készülék kimenő teljesítményszintje minden működési tesztelt frekvenciasávon. Bár a SARt a legmagassabb megengedett teljesítményszinten állapítják meg, a készülék valódi SAR értéke a használat

folyamán sokkal alacsonyabb lehet a maximálisnál. Ez azért történik mert a készülék néhány teljesítményszinten való működésre van előállítva csak egyikének használatával, amely a hálózathoz való csatlakozást szolgálja. Azaz, minél közelebb van a sugárzó bázishoz, annál kisebb a készülék kimenő teljesítményszintje. A SAR értéke különbözhet az állami előírásoktól és tesztelések előírásaitól függően, illetve a sáv engedélyezetségétől függően. A készülék és kellékei okozhat különböző SAR értékeket. A SAR határértéke a mobil készülékek számára amelyeket lakosság használ 2,0 W/kg átlagozva 10 g testszövetenként. Az előírások jelentős biztonsági határt folalnak magukba hogy lényeges pótvédelmet nyujtsanak a lakosságnak és számiásba vegyék az esetleges mérési hibákat. A SAR értékei különbözhetnek a nemzeti adatszolgáltatási kötelezettségektől és a hálózati frekvenciatartománytól.



CAUTION!

Figyelem

- Belső lítiumos akkumulátor!
- Ne próbálja felnyitni a készüléket!
- Ne tegye ki hő, víz, nedvesség, egyenes napsugár hatásának!



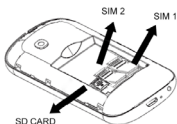
IT

Guida utente

X35

Inserire la scheda sim :

La scheda sim contiene il vostro numero telefonico, codice pin, link ai servizi dell'operatore, contatti e messaggi sms, per accedere al compartimento dello slot di sim spegnere il telefono e sollevare il coperchio inferiore partendo dall'angolo destra in basso. Rimuovere la batteria. Inserire la scheda sim nella fessura con dei contatti gialli rivolti verso il basso.



Inserimento della scheda memoria :

Per utilizzare le funzioni del lettore multimediale, è necessaria una scheda di memoria tipo micro-SD (non inclusa nella confezione): la scheda deve essere inserita nella parte posteriore del telefono a destra dello slot della SIM. Inserire la scheda micro-SD come da disegno, con i contatti gialli rivolti verso il basso: aprire il tappo metallico spingendolo verso "open" (aperto) e bloccarlo di nuovo dopo aver inserito la scheda spingendola nella direzione opposta ("lock").

Accendere, Spegner e bloccare la tastiera:

Per accendere e spegnere il telefono, tenere premuto il tasto rosso di fine chiamata. La tastiera si blocca chiudendo il flip.

Connessione a un PC:

Utilizzare il cavo USB per collegare eSTAR X35 a un computer. Selezionare il Disco U sul suo telefono. È possibile salvare i file sulla scheda SD.

Inserimento della batteria:

Il dispositivo è dotato di una batteria agli ioni di litio ed è progettato per essere utilizzato esclusivamente con batterie e caricabatterie originali. La batteria deve essere inserita nella parte posteriore del telefono. Inserire la batteria nel vano batteria con i contatti rivolti verso l'alto corrispondenti a quelli del telefono. Al termine, rimettere il coperchio posteriore in posizione come nei seguenti illustrazioni.

Caricamento della batteria:

Caricare la batteria prima di iniziare a utilizzare il dispositivo. Collegare il caricabatterie a una presa di rete, quindi collegare il jack alla base di ricarica o inserirlo direttamente nella porta micro USB che si trova sul lato destro del telefono. Quando la carica è stata completata, verrà emesso il secondo segnale acustico.

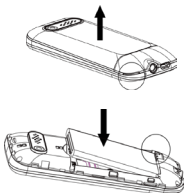
Attenzione:

Per mantenere la funzionalità del prodotto e l'integrità della garanzia, si raccomanda di usare le caricabatterie originali. Si prega di caricare la batteria all'interno, in un ambiente asciutto e adatto. È normale che la batteria si riscaldi leggermente durante il processo di ricarica. La batteria raggiungerà la sua piena capacità solo dopo diversi cicli di ricarica completi.

FM radio:

Per accendere / spegnere la radio, accedere alla radio FM dal menu principale. Selezionando Opzioni, si ha accesso alle seguenti funzioni:

- Ricerca automatica: per cercare automaticamente le stazioni radio
- Elenco canali: per cercare manualmente i canali salvati nella lista
- Salva: per salvare le stazioni cercate
- Ricerca manuale: per la ricerca manuale dei canali radio
- Altoparlante: riproduce la radio con l'altoparlante anziché con le cuffie
- Sfondo: continua a suonare nello sfondo anche dopo essere uscito dalla schermata dell'app radio
- Registrazione FM: per registrare il canale radio corrente
- Elenco file: elenco dei file registrati

**Menu principale:**

Per accedere al menu principale sul tuo telefono, premere il tasto di selezione in alto a sinistra:

- Messaggi : scrivere e leggere messaggi di testo SMS
- Contatti: per gestire e salvare i contatti
- Registro delle chiamate: chiamate perse, chiamate effettuate
- Multimedia: lettore video, Registratore, Radio FM, calendario, calcolatrice, Bluetooth
- Impostazioni: per personalizzare il tuo telefono

Effettuare una chiamata:

Per effettuare una chiamata dalla schermata principale, selezionare il numero desiderato utilizzando la tastiera e quindi premere il pulsante di chiamata verde. Per terminare la chiamata, premere il tasto rosso di fine chiamata.

Chiamare un numero dai contatti:

Dalla schermata principale, premere il tasto di selezione in alto a destra; questo aprirà automaticamente i Contatti. Scorrere i contatti con i tasti UP e DOWN e premere il tasto di chiamata verde per chiamare il contatto desiderato.

Chiamare un numero dal registro delle chiamate:

Dalla schermata principale, premere il tasto verde di chiamata, le chiamate perse, ricevute e in uscita verranno automaticamente visualizzate.

Scorrere con i tasti UP e DOWN e premere il tasto di chiamata verde quando si trova il numero che si desidera chiamare.

Aggiungi contatti all'elenco dei contatti:

Selezionare Menu > Rubrica > Opzioni > Nuovo, quindi scegliere di salvare il numero sulla SIM o sul telefono. Inserire il nome e il nuovo numero, quindi premere Salva.

Inviare e leggere SMS. Inviare SMS:

Dalla schermata principale, scegli Menu > Messaggi > Scrivi messaggio e scrivere il messaggio. Premere Opzioni > Invia a > Immettere il numero utilizzando il tastierino numerico o Inserisci contatti per selezionare dalla Rubrica il contatto a cui si desidera di inviare sms.

Leggi SMS

Quando si riceve un nuovo messaggio di testo, il telefono visualizza un'icona a forma di busta sulla barra in alto (fino a quando il messaggio non viene letto / fino a quando il messaggio rimane non letto) e nella schermata principale viene visualizzato un messaggio di notifica. Premere il tasto di selezione in alto a sinistra per accedere alla Posta in arrivo o accedere dalla schermata principale selezionando Menu> Messaggi> Inbox.

Stato della memoria:

Questa funzione all'interno delle impostazioni dei contatti consente di vedere la quantità di spazio libero disponibile sul telefono e sulla scheda SIM.

Bluetooth:

In Multimedia> Bluetooth> Apri Bluetooth è possibile attivare Bluetooth. Con il dispositivo accoppiato, è possibile cercare altri dispositivi (cuffie, telefoni, etc.). Selezionare il dispositivo con cui desideri associarlo e confermarlo su entrambi i dispositivi.

Imposta suonerie:

Selezionare Menu> Profili> Impostazioni suoneria> Imposta come suoneria chiamata in entrata. Selezionare Chiama suoneria e impostare il tono desiderato tra quelli disponibili. Premere e tenere premuto il tasto # per cambiare la modalità Vibrazione. Modalità generale. Modalità silenziosa.

Impostazioni del telefono:

Da Menu> Impostazioni> Impostazioni telefono, si avrà / avrà accesso a varie impostazioni come Data e ora, Lingua e Display. Selezionare Ripristina per ripristinare le impostazioni di fabbrica di eSTAR X35: immettere la password del telefono 1122 per confermare il ripristino.

Esposizione a radio frequenza (RF) e SAR QUESTO DISPOSITIVO SODDISFA LE DIRETTIVE INTERNAZIONALI PER L'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO

Il suo dispositivo mobile è un trasmettitore e un ricevitore radio. È progettato e realizzato per non superare i limiti di esposizione alla radiofrequenza (RF) raccomandati dalle direttive internazionali (ICNIRP). Questi limiti fanno parte delle direttive esaurienti e stabiliscono i livelli consentiti di energia RF per la popolazione generale. Le direttive sono state elaborate da organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso valutazioni periodiche e approfondite di studi scientifici. Le direttive comprendono un sostanziale margine di sicurezza progettato per garantire la sicurezza di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dalla salute. Lo standard di esposizione per i dispositivi mobili utilizza un'unità di misura nota come Coefficiente specifico di assorbimento o SAR. La limite SAR indicato nelle direttive internazionali è di 2,0 watt/chilogrammo (W / kg).

*. I test per il SAR sono condotti utilizzando posizioni operative standard con il dispositivo che trasmette al suo massimo ben certificato al di sotto del valore massimo. Questo perché il dispositivo è progettato per funzionare a più livelli di potenza in modo da utilizzare solo la potenza necessaria per raggiungere la rete. In generale, più siete vicini a una stazione base, più bassa è la potenza del dispositivo in tutte le bande di frequenza testate.

Sebbene il SAR sia determinato al massimo livello di potenza certificato, il SAR effettivo del dispositivo durante il funzionamento può essere ben al di sotto del valore massimo. Questo perché il dispositivo è progettato per funzionare a più livelli di potenza in modo da utilizzare solo la potenza necessaria per raggiungere la rete. In generale, più siete vicini

a una stazione base, più bassa è la potenza del dispositivo. I valori SAR possono variare in base ai requisiti nazionali di segnalazione e test e alla banda di rete. L'uso degli accessori e dei miglioramenti del dispositivo può determinare valori SAR diversi.

Il limite SAR per i dispositivi mobili utilizzati dal pubblico è di 2,0 W / kg in media su 10 grammi di tessuto corporeo. Le direttive incorporano un notevole margine di sicurezza in modo di fornire una protezione aggiuntiva per il pubblico e per tenere conto di eventuali variazioni nelle misurazioni. I valori SAR possono variare in base ai requisiti di segnalazione nazionali e alla banda di rete.

Avvertenze



CAUTION!

- Batteria al litio all'interno!
- Non provare ad aprire il prodotto!
- Non esporre ai fonti di calore, acqua, umidità, luce solare diretta!



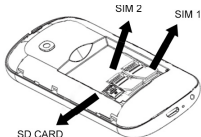
LT Naudotojo vadovas X35

Įstatykite SIM kortelę:

LT

SIM kortelėje yra jūsų telefono numeris, PIN kodas, nuorodos operatoriaus paslaugoms,

kontaktai ir SMS pranešimai. Norėdami pasiekti SIM kortelės angos skyrių išjunkite telefoną ir nuimkite dangtelį pradėdami nuo įpjovimo apatiniame dešiniajame kampe. Išimkite akumuliatorių. Įstatykite SIM kortelę į angą nukreipę auksinius kontaktus žemyn.



Atminties kortelės įstatymas:

tam, kad galėtumėte naudoti grotuvą, yra reikalinga „micro-SD“ kortelė (nėra pakuotėje): kortelė turi būti įstatoma į angą, kuri yra telefono gale dešiniau SIM kortelės angos. Įstatykite „micro-SD“ kortelę kaip parodyta iliustracijoje, nukreipę auksinius kontraktus žemyn: atidarykite metalinį langelį stumdami jį link užrašo „atidaryta“ ir įstatę kortelę vėl jį užrakinkite stumdami priešinga kryptimi („užrakinta“).

ĮJUNGIMAS, IŠJUNGIMAS ir klaviatūros užrakinimas:

norėdami įjungti arba išjungti telefoną, paspauskite ir palaikykite raudoną skambučio užbaigimo klavišą. Klaviatūra užrakinama užverčiant telefoną.

Prijungimas prie AK:

norėdami prijungti eSTAR X35 prie kompiuterio naudokite USB kabelį. Pasirinkite U Diską savo telefone. Bylas galite išsaugoti SD kortelėje.

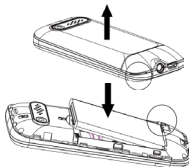
Akumuliatoriaus įstatymas:

Jūsų įrenginys turi ličio jonų akumuliatorių ir yra skirtas naudoti tik su originaliais akumuliatoriais ir įkrovikliais.

Akumuliatorius turi būti įstatytas į telefono nugarėlę.

Įstatykite akumuliatorių į akumuliatorių skyrių nukreipę

kontaktus telefono kontaktų kryptimi. Tą atlikę uždėkite dangtelį atgal taip kaip parodyta instrukcijose.



Akumuliatoriaus įkrovimas:

prieš naudodami prietaisą akumuliatorių įkraukite. Įjunkite įkroviklį į sieninę elektros rozetę ir prijunkite įkroviklio jungtį prie įkrovimo įrenginio pagrindo (palaukite iki garsinis signalas perspės apie prasidėjusį įkrovimą) arba įjunkite jį tiesiai į „micro USB“ jungtį, esančią dešinėje telefono pusėje. Pabaigus įkrovimą išgirsite antrąjį garsinį signalą

Dėmesio:

Siekiant išsaugoti gaminio veikimą ir garantijos galiojimą rekomenduojame naudoti originalius įkroviklius. Įkraukite akumuliatorių patalpų viduje, sausoje aplinkoje, palankiomis sąlygomis. Yra įprasta, kad įkrovimo metu akumuliatorius yra šiek tiek įkaista. Akumuliatorius pasieks savo pilną pajėgumą tik po kelių įkrovimo ciklų.

FM radijas:

Norėdami ĮJUNGTI/IŠJUNGTI radiją, pagrindiniame meniu atverkite FM Radiją. Pasirinkę Parinktis, galėsite naudotis šiomis funkcijomis:

- Automatinė paieška: automatiškai ieškoma radijo stočių
- Stotčių sąrašas: rankinis naršymas tarp išsaugotų stočių
- Išsaugoti: išsaugo surastas stotis
- Rankinė paieška: rankinė radijo stočių paieška
- Garsiakalbis: vietoje ausinių transliuoja radiją per garsiakalbį
- Fonas: palieka radiją transliuoti fone net ir užvėrus radijo programėlę pagrindiniame ekrane
- FM įrašymas: įrašo dabartinę radijo storį
- Bylų sąrašas Įrašų bylų sąrašas

Pagrindinis meniu:

Telefono pagrindinio meniu atvėrimui paspauskite kairįjį pasirinkimo klavišą

- Pranešimai: SMS tekstinių pranešimų rašymui ir skaitymui
- Kontaktai: kontaktų tvarkymui ir išsaugojimui
- Skambučių registras: Praleisti skambučiai ir rinkti numeriai...
- Multimedija: Vaizdo grotuvas, diktofonas, FM radijas, kalendorius, skaičiuoklė, „Bluetooth“
- Nustatymai: telefono individualizavimui

Skambinimas:

norėdami paskambinti būdami pagrindiniame ekrane, pasirinkite norimą numerį naudodamiesi klaviatūra ir paspauskite žalią skambinimo mygtuką. Skambučio užbaigimui paspauskite raudoną skambučio užbaigimo klavišą.

Skambinimas numeriu iš kontaktų sąrašo:

būdami pagrindiniame ekrane, paspauskite viršutinį pasirinkimo klavišą; tai automatiškai atveria kontaktų sąrašą. Praslinkite kontaktus naudodamiesi klavišais AUKŠTYN/ŽEMYN ir norėdami paskambinti norimam kontaktui paspauskite žalią skambinimo mygtuką.

Skambinimas numeriui iš skambučių registro:

pagrindiniame ekrane paspauskite žalią skambinimo mygtuką, praleisti ir priimti skambučiai bei rinkti numeriai bus rodomi automatiškai. Praslinkite naudodami klavišus AUKŠTYN/ŽEMYN ir suradę norimą numerį paspauskite žalią skambinimo klavišą.

Kontaktų įtraukimas į kontaktų sąrašą:

Pasirinkite Meniu > Kontaktai > Parinktyš > Naujas, ir pasirinkite išsaugoti numerį SIM kortelėje arba telefone. Įveskite naujajį numerį ir vardą, tada paspauskite Išsaugoti.

Atminties būseną:

LT

ši kontaktų nustatymuose esanti funkcija leidžia matyti kiek laisvos vietos yra telefone ir SIM kortelėje.

SMS pranešimo siuntimas ir skaitymas. Siųsti SMS pranešimą:

pagrindiniame ekrane pasirinkite Meniu > Pranešimai > Kurti pranešimą ir pradėkite rašyti pranešimą. Paspauskite Parinktys > Siųsti... > Įvesti numerį ir naudodami skaitinę klaviatūrą įveskite numerį arba įvesti kontaktus ir pasirinkite iš kontaktų sąrašo kontaktą, kuriam norite siųsti.

SMS pranešimo skaitymas

gavus naują tekstinį pranešimą, viršutinėje telefono juostoje yra rodoma voko piktograma (iki pranešimas yra perskaitomas/tol kol pranešimas nėra perskaitomas), o pagrindiniame ekrane yra parodomas iššokantis perspėjimo langas. Gautųjų atvėrimui paspauskite viršutinį kairįjį pasirinkimo klavišą arba atverkite jį pagrindiniame ekrane paspausdami Meniu > Pranešimai > Gautieji.

„Bluetooth“:

galite įjungti „Bluetooth“. Naudodami Suporuotą įrenginį galite ieškoti kitų įrenginių (laisvų rankų įrangos, telefonų...). Pasirinkite įrenginį su kuriuo norėtumėte suporuoti ir patvirtinkite abiejuose įrenginiuose.

Skambėjimo garso nustatymas:

pasirinkite Meniu > Paskyros > Skambėjimo nustatymai > Nustatyti kaip priimamo skambučio skambėjimo toną, pasirinkite Skambučio skambėjimo tonas ir nustatykite norimą toną iš tų, kurie yra pateikiami. Vibracijos, bendrojo ir tyliojo režimo pakeitimui paspauskite ir palaikykite # mygtuką.

Telefono nustatymai:

atvėrę Meniu > Nustatymai > Telefono nustatymai, galėsite atverti įvairius nustatymus, tokius kaip data ir laikas, kalba ir ekranas. Norėdami atkurti eSTAR X35 gamyklinius parametrus pasirinkite Atstatyti: atstatymo patvirtinimui įveskite telefono slaptažodį 1122.

ŠIO ĮRENGINIO Radijo dažnio (RD) poveikis ir SSG ATITINKA TARPTAUTINES RADIJO BANGŲ POVEIKIO TAISYKLES

Jūsų mobilusis prietaisas yra radijo siųstuvas ir imtuvas. Jis yra sukurtas ir gaminamas neviršijant tarptautinių taisyklių (ICNIRP) rekomenduojamų radijo dažnio (RD) poveikio ribų. Šios ribos yra dalis išsamių taisyklių ir nustato lygius, kurie yra leistini plačiąją visuomenę veikiančiam RD. Šios taisyklės buvo sukurtos nepriklausomoms mokslininkų organizacijoms periodiškai ir išsamiai įvertinant mokslines studijas. Taisyklės apima žymią saugos ribą, skirtą užtikrinti visų asmenų saugumą, nepaisant amžiaus ir sveikatos.

Mobiliųjų įrenginių poveikio standarto matavimo vienetas yra savitasis sugerties greitis arba SSG. Tarptautinėse taisyklėse nustatyta SAR riba yra 2,0 W/kg*. SAR bandymai yra atliekami naudojant įprastines naudojimo pozicijas įrenginiui siunčiant didžiausią sertifikuotą dydį, kuris yra kur kas mažesnis už maksimalų. Taip yra todėl, kad įrenginys yra sukurtas veikti keliais galios lygiais, tam, kad būtų naudojama tik ta galia, kuri yra reikalinga pasiekti tinklą. Paprastai tariant, kuo arčiau | 71

bazinės stoties esate, tuo mažesnę galią visomis tiriamomis kryptimis įrenginys skleidžia.

Nors SAR yra nustatomas esant didžiausiai sertifikuotai galiai, faktinis įrenginio SAR veikimo metu gali būti kur kas žemesnis už maksimalią vertę. Taip yra todėl, kad įrenginys yra sukurtas veikti keliais galios lygiais, tam, kad būtų naudojama tik ta galia, kuri yra reikalinga pasiekti tinklą. Bendrąja prasme, kuo arčiau bazinės stoties esate, tuo silpnesnis yra prietaiso poveikis.

SAR vertės gali skirtis priklausomai nuo valstybinių ataskaitinių ir bandymų reikalavimų ir tinklo pralaidumo. Prietaiso priedų ir pagerinimų naudojimas gali lemti kitokias SAR vertes.

Plačiosios visuomenės naudojamų mobiliųjų įrenginių SAR riba yra vidutiniškai 2,0 W/kg 10 gramų kūno audinių.

Taisyklės apima žymią apsauginę ribą, suteikiančią visuomenei papildomą apsaugą ir įvertina bet kokius matavimų nuokrypius. SAR vertės gali skirtis priklausomai nuo valstybinių ataskaitinių reikalavimų ir tinklo pralaidumo.

Dėmesio:



CAUTION!

- Viduje yra ličio akumuliatorius!
- Nemėginkite atidaryti gaminio!
- Neleiskite paveikti karščiui, vandeniui, drėgmei ir tiesioginei saulės šviesai!

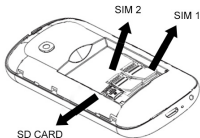


LV Lietošanas instrukcija **X35**

SIM kartes ievietošana:

LV

SIM kartē glabājas tālruņa numurs, PIN kods, informācija par operatora pakalpojumiem, kontakti un īsziņas (SMS). Lai piekļūtu nodaļumam, kurā atrodas SIM kartes slots, izslēdziet tālruni un paceliet vāciņu, sākot no spraudziņas apakšējā labajā stūrī. Izņemiet akumulatoru. Ievietojiet SIM karti slotā ar zeltītajiem kontaktiem uz leju.



Atmiņas kartes ievietošana:

lai izmantotu multivides atskaņotāja funkcijas, nepieciešama micro-SD atmiņas karte (komplektācijā nav iekļauta): karte atrodas tālruņa aizmugurējā daļā pa labi no SIM kartes slotā. Ievietojiet slotā micro-SD atmiņas karti ar zeltītajiem kontaktiem uz leju kā attēlots, nospiežot uz metāliskā slēga virzienā "atvērt" - atveriet to, un pēc kartes ievietošanas atkal fiksējiet aizvērtā stāvoklī, nospiežot pretējā virzienā ("bloķēšana").

Klaviatūras ieslēgšana, izslēgšana un bloķēšana:

lai ieslēgtu vai izslēgtu tālruni, nospiediet un turiet nospiestu sarkano sarunas izbeigšanas pogu. Klaviatūra tiek bloķēta, aizverot atvāzamo paneli.

Pieslēgšana datoram:

lai eSTAR X35 pieslēgtu datoram, jāizmanto USB vads. Tālrunī izvēlieties Disk U. Iespējams saglabāt failus uz SD kartes.

Akumulatora (baterijas) ievietošana:

telefons ir aprīkots ar litija jonu akumulatoru, un tas lietojams tikai kopā ar oriģinālajiem akumulatoriem un lādētājiem. Akumulators atrodas tālruņa aizmugurē. Ievietojiet akumulatoru atbilstošajā nodalījumā, savietojot atbilstošos akumulatora un telefona kontaktus. Pēc tam uzlieciet atpakaļ telefona aizmugurējo vāciņu kā parādīts zemāk esošajos attēlos.

Akumulatora uzlāde:

pirms telefona lietošanas uzsākšanas uzlādējiet akumulatoru. Pievienojiet lādētāju kontaktligzdai un pieslēdziet spraudni lādēšanas bāzei (uzgaidīt, kamēr skaņas signāls norāda uz uzlādes sākumu, vai arī ievietojiet lādētāju tieši USB mikro-portā telefona labajā pusē. Pēc uzlādes beigām atskanēs otrs skaņas signāls.

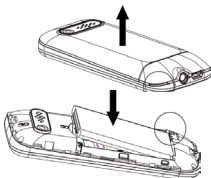
Uzmanību:

Lai saglabātu izstrādājuma funkcionālās iespējas un ievērotu garantijas nosacījumus, mēs rekomendējam izmantot tikai oriģinālos akumulatoru lādētājus. Lūdzam lādēt akumulatoru sausās un tam piemērotās telpās. Lādēšanas laikā akumulators var nedaudz sasilt. Tas ir normāli. Akumulators sasniedz pilnu kapacitāti tikai pēc vairākiem noslēgtiem uzlādes cikliem.

FM radio:

Lai ieslēgtu / izslēgtu radio, ieejiet galvenās izvēlnes sadaļā FM radio. Izvēloties sadaļu Funkcijas, varat piekļūt šādām funkcijām:

- Automātiskā meklēšana: automātiskā radiostaciju meklēšana
- Kanālu saraksts: saglabāto kanālu manuālā apskate
- Saglabāšana: atrasto radiostaciju saglabāšanai
- Manuālā meklēšana: manuālai radiostaciju meklēšanai
- Skaļrunis: atskaņo radio caur skaļruni, nevis austiņām
- Atskaņošana fonā: turpina spēlēt fonā pat pēc radio aplikācijas ekrāna izvēršanas
- FM kanāla ieraksts: pašreizējās radiostācijas ierakstīšana
- Failu saraksts: ierakstīto failu saraksts



Galvenā izvēlne:

lai tālrunī piekļūtu Galvenajai izvēlnei, nospiediet izvēlnes pogu augšējā kreisajā stūrī

- Ziņojumi: īsziņu (SMS) rakstīšana un lasīšana
- Kontakti: kontaktu pārvaldība un saglabāšana
- Zvanu žurnāls: neatbildētie zvani, izejošie zvani..
- Multimedia: videoatskaņotājs, ierakstītājs, FM radio, kalendārs, kalkulators, Bluetooth
- Iestatījumi: tālruņa iestatījumi

Zvanišana:

lai piezvanītu, no galvenā ekrāna ar klaviatūras palīdzību izvēlieties vajadzīgo numuru, un nospiediet zaļo zvanišanas pogu. Lai beigtu zvanu, nospiediet sarkano zvana beigšanas pogu.

Kontakta numura meklēšana:

atrodoties galvenajā ekrānā, nospiediet augšējo labējo izvēles taustiņu; tas automātiski atvērs Kontaktus. Ar pogām AUGŠUP / LEJUP ritiniet kontaktus un nospiediet zaļo zvanīšanas pogu, lai piezvanītu vajadzīgajam kontaktam.

Zvanišana uz numuru no zvanu žurnāla:

no galvenā ekrāna nospiediet zaļo zvanīšanas taustiņu, un ekrānā automātiski parādīsies neatbildēto, saņemto un veikto zvanu žurnāls.

Ar pogām AUGŠUP / LEJUP ritiniet žurnālu un nospiediet zaļo zvanīšanas pogu, kad atrodat vajadzīgo numuru.

Kontaktu pievienošana sarakstā:

Izvēlieties Izvēlne> Kontakti> Iespējas> Jauns un izvēlieties saglabāt numuru uz SIM kartes vai tālrunī. Ievadiet vārdu un jauno numuru, un pēc tam nospiediet pogu Saglabāt.

Atmiņas stāvoklis:

ši iestatījumu funkcija ļauj redzēt, cik daudz brīva vieta pieejama datu glabāšanai tālrunī un uz SIM kartes.

Īsziņu (SMS) sūtīšana un lasīšana. SMS sūtīšana:

no galvenā ekrāna izvēlieties Izvēlne> Ziņapmaiņa> Rakstīt īsziņu un rakstiet īsziņu. Nospiediet Funkcijas> Sūtīt> levietot numuru un ar klaviatūras palīdzību ievadiet numuru, vai izvēlēties levietot kontaktu, lai no kontaktu saraksta izvēlētos vajadzīgo adresātu.

SMS lasīšana:

saņemot jaunu īsziņu, uz displeja augšējā panela parādās konverta attēls (kamēr SMS tiek lasīts / kamēr SMS nav izlasīts), bet uz galvenā ekrāna parādās uznirstošais logs. Nospiediet augšējo kreiso izvēles taustiņu, lai ieietu mapē Īsziņas, vai ieejiet tajā no galvenā ekrāna, izvēloties Izvēlne > Ziņapmaiņa > Iesūtne.

Bluetooth:

Izvēlnē Multimedia > Bluetooth > Atvērt Bluetooth iespējams atvērt Bluetooth. Izvēloties iespēju Meklēt savienoto ierīci, iespējams meklēt citas iekārtas (austiņas, telefoni...). Izvēlieties ierīci, ar kuru vēlaties izveidot savienojumu, un apstipriniet to abās ierīcēs.

Zvana signāla izvēle:

izvēlieties Izvēlne > Profili > Signāla iestatījumi > Iestatīt kā ienākošā zvana signālu, izvēlieties Zvana signāli, un no pieejamajiem signāliem izvēlieties vajadzīgo. Nospiediet un turiet nospiešanu taustiņu #, lai pārslēgtos starp vibrācijas, parasto un klusuma režīmiem.

Tālruņa iestatījumi:

Izvēlnē > Iestatījumi > Tālruņa iestatījumi iespējams piekļūt dažādiem iestatījumiem, piemēram, Datums un Laiks, Valoda un Displejs. Izvēlieties Atjaunošana, lai atjaunotu Co2D rūpnīcas iestatījumus: atjaunošanas apstiprināšanai ievadiet tālruņa paroli 1122.

Radioviļņu (RF) starojuma ietekme un SAR. ŠĪ IERĪCE ATBILST STARPTAUTISKAJĀM REKOMENDĀCIJĀM PAR RADIOVIĻŅU IETEKMES IEROBEŽOŠANU

Šī mobilā ierīce ir radiosignālu raidītājs un uztvērējs. Tā ir izstrādāta un ražota, ņemot vērā starptautiskajās rekomendācijās (ICNIRP) izvirzītās prasības pret radioviļņu ietekmes robežlīmeņiem. Šie ierobežojumi ir kompleksu instrukciju daļa, un tie nosaka pieļaujamos radioviļņu ietekmes līmeņus uz iedzīvotājiem kopumā. Šīs rekomendācijas izstrādājušas neatkarīgas zinātniskas organizācijas, balstoties uz periodisku un rūpīgu zinātnisko pētījumu novērtēšanu. Šīs vadlīnijas ietver ievērojamu rezervi, lai garantētu drošību visām personām, neatkarīgi no to vecuma un veselības stāvokļa. Kā mobilo ierīču starojuma ietekmes standarta mērvienība tiek izmantots tā sauktais īpašās absorbcijas koeficients (Specifi Absorbtion rate jeb SAR). SAR robežvērtība, kas norādīta starptautiskajās vadlīnijās, ir 2,0 vati/kilograms (W/kg)*. SAR testēšanu veic, izmantojot ierīces standarta darba pozīcijas, ierīcei raidot signālu visaugstākajā atļautajā līmenī, kas ir ievērojami zemāks par maksimālo vērtību. Tas ir tāpēc, ka ierīce ir paredzēta darbam dažādos jaudas līmeņos, lai izmantotu tikai tikla savienojuma izveidošanai nepieciešamo līmeni. Principā, jo tuvāk atrodaties mobilajai bāzes stacijai, jo zemāka ierīces izejošā jauda visos darba frekvenču diapazonos. Lai gan SAR nosaka augstākajā atļautajā jaudas līmenī, iekārtas reālās SAR vērtības ekspluatācijas laikā var būt būtiski zemākas par maksimālo vērtību. Tas ir tāpēc, ka ierīce ir paredzēta darbam dažādos jaudas līmeņos, lai izmantotu tikai tikla savienojuma izveidei nepieciešamo līmeni. Kopumā - jo tuvāk atrodas mobilā bāzes stacijai, jo zemāka ierīces izejošā jauda. SAR vērtības var atšķirties atkarībā no nacionālajiem standartiem un pārbaudēm izvirzītajām prasībām, kā arī no tikla frekvenču joslas. Ierīces un aksesuāru izmantošana var

norādīt uz atšķirīgām SAR vērtībām. Iedzīvotāju izmantoto mobilo telefonu SAR ierobežojums ir 2,0 W/kg, ņemot vidēji 10 gramus ķermeņa audu. Rekomendācijas ietver būtisku drošības rezervi, lai garantētu papildu drošību iedzīvotājiem un lai ņemtu vērā visas iespējamās atšķirības mērījumos. SAR vērtības var atšķirties atkarībā no nacionālajām prasībām pret atskaitēm un tīkla frekvenču diapazona.

Uzmanību!



CAUTION!

- Iekšpusē atrodas litija baterija!
- Nemēģiniet atvērt produktu!
- Nepakļaut izstrādājumu siltuma, ūdens, mitruma, tiešu saules staru iedarbībai!

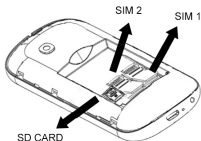


FIN Käyttöopas

X35

SIM-kortin asettaminen paikalleen:

SIM-kortissa on puhelinnumero, PIN-koodi, yhteys operaattoriin palveluihin, yhteystiedot ja tekstiviestit. Pääset SIM-korttipaikkaan kytkemällä puhelimen pois päältä ja nostamalla kannen irti oikean alakulman aukosta. Poista akku. Aseta SIM-kortti paikalleen kullanväriset liittimet alaspäin.



Muistikortin asettaminen:

Mediasoitimen käyttöön tarvitaan micro-SD-muistikortti (ei sisälly pakkaukseen): kortti sijaitsee puhelimen takaosassa SIM-korttipakan oikealla puolella. Aseta Micro-SD-kortti, kuten on esitetty kuvassa, kultaiset liittimet alaspäin: avaa metalliluukku painamalla sitä "auki" suuntaan ja lukitse se uudelleen kortin asettamisen jälkeen napsauttamalla sitä vastakkaiseen suuntaan ("lukitus").

Puhelimen kytkeminen päälle/pois päältä, näppäimistön lukitseminen:

kytkeminen päälle/pois päältä: paina ja pidä punaista puhelunlopetuspainiketta. Näppäimistö lukittuu, kun kansi suljetaan.

Liittäminen tietokoneeseen:

Käytä USB-kaapelia eSTAR X35:n tietokoneen yhdistämiseen. Valitse U-levy puhelimesta. Voit tallentaa tiedostoja SD-kortille.

Akun asettaminen:

laite on varustettu litiumioniakulla. Laite on suunniteltu käytettäväksi vain alkuperäisten akkujen ja latureiden kanssa. Akku sijaitsee puhelimen takaosassa. Aseta akku akkupaikkaan liittimet ylöspäin vasten puhelimen liittimiä. Sitten aseta takakansi paikalleen kuin näytetään seuraavissa kuvissa.

Akun lataaminen:

lataa akku ennen laitteen käytön aloittamista. Kytke laturi pistorasiaan ja sitten kytke liitin latausalustaan (odota hetki, kunnes merkkiäni ilmaisee latauksen alkaneen) tai kytke laturi suoraan puhelimeen oikeassa sivussa olevaan micro-USB-porttiin. Toinen äänimerkki kuuluu, kun lataus on päättynyt.

Huomio:

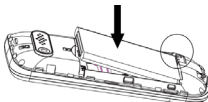
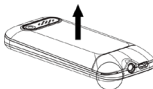
tuotteen toimivuuden takia ja takuun säilymiseksi suosittelemme käyttämään vain alkuperäisiä latureita. Lataa akku sisätiloissa, kuivassa ja suotuisessa ympäristössä. On normaalia, että akku hieman kuumenee latausprosessin aikana. Akku saavuttaa täyden kapasiteetin vasta muutaman täyteen latauksen jälkeen.

FM-radio:

Mene päävalikon kohtaan FM-radio, joten kytkeä radio päälle/pois. Valitsemalla

Toiminnot pääset seuraaviin toimintoihin:

- Automaattinen haku: radiokanavien automaattinen haku
- Kanavaluettelo: tallennettujen kanavien manuaalinen selaaminen.
- Tallennus: tallenna löydyt radioasemat.
- Manuaalinen haku: radiokanavien manuaalinen haku
- Kaiutin: tuottaa radion äänen kaiuttimen kautta kuulokkeiden sijasta.
- Tausta: jatkaa soittamista taustalla, vaikka poistut radiosovellusnäytöstä.
- FM-kanavan tallentaminen: tallennus nykyiseltä radiokanavalta.
- Tiedostoluettelo: tallennettujen tiedostojen luettelo.

**Päävalikko:**

Puhelimen Päävalikko avataan painamalla valintanäppäintä vasemmassa yläkulmassa.

- Viestit: tekstiviestien kirjoittaminen ja lukeminen
- Yhteystiedot: yhteystietojen hallinta ja tallennus
- Puhelutiedot: vastaamattomat puhelut, soitetut puhelut.
- Multimedia: Videosoitin, tallennin, FM-radio, kalenteri, laskin, Bluetooth
- Asetukset: puhelimen mukauttaminen.

Puhelun soittaminen:

soita puhelu aloitusnäytöstä valitsemalla haluamasi numero näppäimillä ja painamalla vihreää soittonäppäintä. Lopeta puhelu painamalla punaista puhelun lopetusnäppäintä.

Soita yhteystiedoissa olevaan numeroon:

paina päänäytössä ylhäällä oikealla olevaa valintanäppäintä; siirryt automaattisesti yhteystietoihin. Selaa yhteystietoja YLÖS-/ALAS-näppäimillä ja soita haluamaasi yhteystietoon painamalla vihreää soittonäppäintä.

Soita puhelulokin numeroon:

paina päävalikossa vihreää soittonäppäintä, jolloin vastaamattomat, vastatut ja lähtevät puhelut näytetään automaattisesti. Selaa YLÖS-/ALAS-näppäimillä, ja kun löydät numeron, johon haluat soittaa, paina vihreää soittonäppäintä.

Yhteystiedon lisääminen yhteystietoihin:

valitse Valikko > Yhteystiedot > Valinnat > Uusi ja valitse haluatko tallentaa numeron SIM-kortille vai puhelimeen. Anna nimi ja uusi numero, paina sitten Tallenna.

Muistin tila:

tämä ominaisuus yhteystietoasetuksissa näyttää vapaan muistitilan määrän puhelimessa ja SIM-kortilla.

Tekstiviestin lähettäminen ja lukeminen:

Lähetä tekstiviesti: valitse päänäytöstä Valikko >Viestit > Kirjoita viesti ja kirjoita viesti. Paina Valinnat > Lähetä> Syötä numero ja anna numero numeronäppäimillä tai Syötä yhteystieto ja valitse yhteystiedoista henkilö, jolle haluat lähettää tekstiviestin.

Tekstiviestin lukeminen:

kun olet saanut uuden tekstiviestin, puhelimen näytön yläpalkissa on kirjekuoren kuvake (niin kauan, kunnes olet lukenut viestin/niin kauan kuin viesti on lukematon) ja ilmoitus ponnahtaa päänäyttöön. Paina ylhäällä vasemmalla olevaa valintanäppäintä päästäksesi kohtaan Saapuneet tai mene sinne päänäytöstä valitsemalla Valikko > Viestit > Saapuneet.

Bluetooth:

Kohdassa Multimedia > Bluetooth > Avaa Bluetooth voit kytkeä Bluetoothin päälle. Kohdan Laiteparin laite voit hakea muita laitteita (kuulokkeet, puhelimet...). Valitse laite, johon haluat yhdistää ja vahvista yhdistäminen kummastakin laitteesta.

Soittoäänen asettaminen:

valitse Valikko > Profilit > Soittoasetukset > Aseta tulevan puhelun soittoääneksi. Valitse Puhelun soittoääni ja aseta haluttu ääni valikoimasta.

Paina ja pidä painettuna #-painiketta muuttaaksesi värinä tilan, yleistilan ja mykistystilan.

Puhelimen asetukset:

kohdasta Valikko > Asetukset > Puhelimen asetukset on pääsy erilaisiin asetuksiin, kuten päiväys ja aika, kieli ja näyttö. Valitse Palauta eSTAR X35:n tehdasasetusten palauttamiseksi: anna puhelimen salasana 1122 vahvistamaan palautus.

Radiotaajuinen (RF) altistuminen ja SAR TÄMÄ LAITE TÄYTTÄÄ KANSAINVÄLISET RADIOALLOILLE ALTISTUMISTA KOSKEVAT OHJEET.

Matkapuhelin on radiolähetin ja -vastaanotin. Se on suunniteltu ja valmistettu noudattamaan kansainvälisten ohjeistusten (ICNIRP) suosittelemia radiotaajuuksille (RF) altistumisen raja-arvoja. Nämä raja-arvot ovat osa kattavaa ohjeistusta ja niissä määritetään sallittu RF-energiataso väestöä varten. Ohjeistuksen ovat kehittäneet riippumattomat tieteelliset organisaatiot säännöllisen ja perusteellisen tieteellisten tutkimusten arvioinnin perusteella. Ohjeistus sisältää merkittävän turvavaran, jonka tarkoitus on taata kaikkien henkilöiden turvallisuus heidän iästään ja terveydestään riippumatta.

Mobiililaitteiden altistusstandardissa käytetään mittayksikköä, jota nimitetään Specific Absorption Rate eli SAR:ksi. Kansainvälisessä ohjeistuksessa annettu SAR-raja on 2,0 wattia/kilogramma (W/kg)*. SAR-testit suoritetaan käyttäen tavanomaisia käyttöasentoja, joissa laite lähettää korkeimmalla sertifioidulla teholla, joka on reilusti maksimiarvon alapuolella. Tämä johtuu siitä, että laite on suunniteltu toimimaan useilla eri tehotasoilla, jotta se käyttää vain riittävän määrän tehoa saavuttaakseen verkon. Yleensä, mitä lähempänä olet tukiasemaa, sitä pienempi on laitteen kuluttama teho. tehotaso kaikissa testatuissa taajuusalueissa. Vaikka SAR määritetään korkeimmalla sertifioidulla tehotasolla, laitteen todellinen SAR käytössä voi olla reilusti maksimiarvon alapuolella. Tämä johtuu siitä, että laite on

suunniteltu toimimaan useilla eri tehotasoilla, jotta se käyttää vain riittävän määrän tehoa saavuttaakseen verkon. Yleensä, mitä lähempänä olet tukiasemaa, sitä pienempi on laitteen kuluttama teho.

SAR-arvot voivat vaihdella kansallisten raportointi- ja testausvaatimusten sekä verkon taajuuden mukaan.

Laitteiden lisävarusteiden ja parannusten käyttö voi muuttaa SAR-arvoja.

Julkisesti käytettävien mobiililaitteiden SAR-raja on 2,0 W/kg keskiarvotettuna 10 grammalla kudosta. Ohjeistus sisältää merkittävän turvavaran lisäsuojan takaamiseksi väestölle sekä kattamaan mahdolliset mittausvaihtelut. SAR-arvot voivat vaihdella kansallisten raportointivaatimusten sekä verkon taajuuden mukaan.

Varoitus



CAUTION!

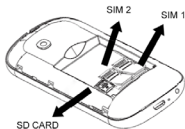
- Litiumakku sisällä!
- Tuotetta ei saa yrittää avata!
- Älä altista lämmölle, vedelle, kosteudelle, suoralle auringonpaisteelle!



PT Guia do Usuário **X35**

Inserir o cartão SIM:

PT O cartão SIM contém o seu número de telefone, código PIN, links para serviços de operadores, contatos e mensagens SMS. Para acessar ao compartimento que contém a ranhura para SIM, desligue o telefone e levante a tampa por meio da abertura no canto inferior direito. Remova a bateria. Coloque o cartão SIM na ranhura com os contatos dourados voltados para baixo.



Inserção de cartão de memória:

Para usar as funções do media player, Você precisa de um cartão de memória micro-SD (não está incluído na embalagem): o cartão deve ser inserido na parte traseira do telefone ao lado direito da ranhura para SIM. Insira o cartão micro-SD como está indicado, com os contatos dourados voltados para baixo: abra o suporte metálico empurrando-o para “abrir” e tranque-o novamente depois de inserir o cartão empurrando-o na direção oposta (“bloqueio”).

Ligar, desligar e bloquear o teclado:

Para ligar e desligar o telemóvel, pressione e mantenha pressionada a tecla vermelha de terminação de chamada.

Conexão com o PC:

Utilize o cabo USB para conectar eSTAR X35 ao computador. Selecione U Disk no seu telemóvel. Você pode gravar os ficheiros no cartão SD.

Como inserir a bateria:

o seu dispositivo possui uma bateria de íão lítio e está projetado para ser usado exclusivamente com as baterias e carregadores originais. A bateria deve ser inserida na parte traseira do telemóvel. Insira a bateria no compartimento da bateria com os contatos voltados para cima correspondentes aos do telemóvel. Quando terminar, volte a colocar a tampa traseira como está indicado nas ilustrações a seguir.

Carregamento da bateria:

carregue a bateria antes de começar a usar o dispositivo. Ligue o carregador a uma tomada de parede e depois conecte a ficha na ranhura de carregamento (espere quando um sinal sonoro avisar sobre o início do carregamento) ou coloque-o diretamente na entrada USB micro ao lado direito do telemóvel. Quando o carregamento for completado / está completo, vai ouvir o segundo sinal sonoro.

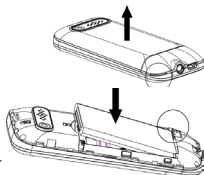
Atenção:

Para manter a funcionalidade do produto e a integridade da garantia, recomendamos o uso de carregadores originais. Por favor, carregue a bateria no interior, em um ambiente seco e favorável. É normal que a bateria fique um pouco quente ao longo do processo de carregamento. A bateria atingirá a sua capacidade máxima somente após vários ciclos de carregamento completos.

Rádio FM:

Para ligar/desligar a Rádio, acesse à Rádio FM no menu principal. Ao selecionar Opções, Você tem acesso às seguintes funções:

- Pesquisa automática: para procurar automaticamente as estações de rádio
- Lista de canais: para navegar manualmente nos canais gravados
- Guardar: para guardar estações pesquisadas
- Pesquisa manual: para procurar manualmente os canais de rádio
- Alto-falante: reproduz a rádio com o alto-falante em vez dos auriculares
- Fundo: continua a estar reproduzido no fundo mesmo depois de sair da tela do aplicativo de rádio
- Gravação de FM: para gravar o canal de rádio atual
- Lista de ficheiros: Lista de ficheiros gravados



Menu principal:

Para entrar no Menu Principal do telemóvel, pressione a tecla de seleção no canto superior esquerdo

- Mensagens: para escrever e ler as mensagens de texto SMS
- Contatos: gerenciar e guardar contatos
- Registo de chamadas: Chamadas não atendidas, chamadas marcadas...
- Multimídia: leitor de vídeo, gravador, Rádio FM, calendário, calculadora, Bluetooth
- Configurações: para personalizar o seu telemóvel

Fazer uma chamada:

Para fazer uma chamada da tela inicial, selecione o número desejado usando o teclado e depois pressione o botão verde do início de chamada. Para terminar a chamada, pressione a tecla vermelha de terminação de chamada.

Ligar para um número da lista dos contatos:

Na tela inicial, pressione a tecla de seleção superior direita; assim abrirá automaticamente os Contatos. Percorra os contatos com as teclas PARA CIMA / PARA BAIXO e pressione o botão verde do início de chamada para ligar ao contato desejado.

Ligar para o número do registo de chamadas:

Na tela principal, pressione o botão verde de início da chamada, as chamadas não atendidas, recebidas e realizadas serão exibidas automaticamente.

Percorre com as teclas PARA CIMA / BAIXO e pressione o botão verde de início da chamada quando encontrar o número que deseja chamar.

Adicionar contatos aos Contatos:

Selecione Menu > Contatos > Opções > Novo e escolha guardar o número no SIM ou no Telemóvel. Digite o nome e o novo número e, em seguida, pressione Guardar.

Estado da memória:

Esta função dentro das configurações de contatos permite verificar quanto espaço livre de armazenamento existe no telemóvel e no cartão SIM.

Enviar e ler SMS. Enviar SMS:

na tela principal, escolha Menu> Mensagens> Escrever mensagem e escreva a sua mensagem. Pressione Opções> Enviar para> Inserir número e digite o número usando o teclado numérico ou Inserir contatos para selecionar dos Contatos o contato para enviar texto.

Ler SMS:

quando Você recebe uma nova mensagem de texto, o telemóvel exibe um ícone de envelope na barra superior (até que a mensagem for lida / por enquanto a mensagem não for lida) e uma notificação pop-up aparece na tela principal. Pressione a tecla de seleção superior esquerda para entrar na Caixa de entrada ou acesse-a da tela principal, selecionando Menu> Mensagens> Caixa de entrada.

Bluetooth:

Em Multimedia> Bluetooth> Ligar Bluetooth Você pode ativar Bluetooth. Com o Dispositivo Emparelhado, pode procurar por outros dispositivos (auriculares, telemóveis...). Selecione o dispositivo ao qual gostaria de conectar e confirme-o em ambos os dispositivos.

Definir toques:

Selecione Menu> Perfis> Configurações de toque> Definir como toque de chamada recebida, Selecionar Toque de chamada e definir o tom desejado a partir dos disponíveis. Pressione e mantenha pressionado o botão # para mudar entre os modos de vibração, geral e de silêncio.

Configurações do telemóvel:

no Menu> Configurações> Configurações do telefone, Você terá acesso a várias configurações, como Data e Hora, Idioma e Ecrã. Selecione Restaurar para redefinir as configurações de fábrica do eSTAR X35: **digite a palavra-passe do telefone 1122 para confirmar a restauração.**

Exposição à Radiofrequência (RF) e SAR. ESTE DISPOSITIVO ATENDE TODOS OS REQUISITOS INTERNACIONAIS DE EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

O seu dispositivo móvel é transmissor e receptor da rádio. Está projetado e fabricado para não exceder os limites da radiofrequência (RF) recomendados pelas diretrizes internacionais (ICNIRP). Estes limites fazem parte das diretrizes gerais e estabelecem os níveis permitidos da energia RF para população em geral. Estas diretrizes foram desenvolvidas pelas organizações científicas independentes por meio da avaliação periódica dos estudos científicos. As diretrizes incluem uma margem de segurança substancial destinada para garantir a segurança de toda a gente, independentemente da idade e saúde.

O padrão de exposição para os dispositivos móveis utiliza a unidade de medição conhecida como Taxa de Absorção Específica Specific Absorption Rate, ou SAR. O limite SAR estabelecido pelas diretrizes internacionais é 2.0 watts/kilo (W/kg) *. Os testes para SAR são realizados usando as posições de operação de padrão quando o dispositivo transmite o sinal o valor certificado máximo do qual fica muito abaixo do valor permitido. Isto ocorre porque o dispositivo está projetado para funcionar em vários níveis de potência para utilizar apenas a potência necessária para atingir a rede. Em geral, quanto mais perto Você ficar da estação de base, menor será potência de saída do dispositivo em todas as bandas de frequência testadas.

Embora SAR esteja determinado como nível de potência certificado mais alto, o SAR atual do dispositivo quando está a funcionar pode ser abaixo o volume máximo. Isto acontece

porque o dispositivo está projetado para funcionar em vários níveis de potência para utilizar apenas a potência necessária para atingir a rede. Em geral, quanto mais perto Você ficar da estação de base, menor será potência de saída do dispositivo.

Os valores de SAR podem variar dependendo dos requisitos nacionais aos testes bem como a banda da rede. O uso dos acessórios e aperfeiçoamentos do dispositivo podem resultar em vários valores SAR.

O limite SAR para os dispositivos móveis usados pelo público constitui no médio 2.0 W/kg para 10 gramas do tecido corporal. As diretrizes incorporam uma margem de segurança substancial para dar uma proteção adicional ao público e considerar várias variações nas medições.

Os valores de SAR podem depender muito dos requisitos nacionais aprovados, bem como da banda da rede.

O valor SAR mais alto para este telemóvel testado para uso é 0.728 W/kg

Atenção



CAUTION!

- Bateria de lítio esta por dentro!
- Não tente abrir o produto!
- Não exponha ao calor, água, humidade, luz solar direta!

estar
enjoy today



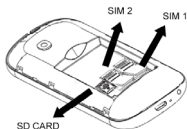
RU

**Руководство
пользователя**

X35

Вставка SIM-карты:

SIM-карта хранит Ваш номер телефона, PIN-код, ссылки на услуги оператора, контакты и SMS-сообщения. Для получения доступа к отсеку, содержащему слот для SIM карты, выключите телефон и поднимите крышку, начиная от щели в нижнем правом углу. Извлеките аккумулятор. Вставьте SIM-карту в слот золотыми контактами вниз.



Вставка карты памяти:

для использования функций медиаплеера необходима карта памяти микро-SD (не входит в комплект поставки): карта находится в задней части телефона справа от слота для SIM-карты. Вставьте карту памяти микро-SD, как показано, золотыми контактами вниз: откройте металлический затвор, нажав на него в направлении «открытие» и снова зафиксируйте его после вставки карты, нажав на него в противоположном направлении («блокировка»).

Включение, выключение и блокировка клавиатуры:

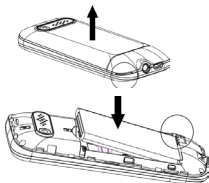
для включения и выключения телефона нажмите и удерживайте красную клавишу отбоя. Клавиатура блокируется закрытием откидной панели.

Подключение к персональному компьютеру:

для подключения eSTAR X35 к компьютеру используйте кабель USB. На Вашем телефоне выберите Диск U. Вы можете сохранять файлы на SD-карте.

Установка батареи:

устройство снабжено литий-ионной батареей и предназначено для использования исключительно с оригинальными аккумуляторами и зарядными устройствами. Батарея находится в задней части телефона. Вставьте батарею в батарейный отсек, совместив соответствующие контакты батареи и телефона. После, установите заднюю крышку в исходное положение, как показано на следующих рисунках.



Зарядка батареи:

перед началом использования устройство зарядите батарею. Подключите зарядное устройство к розетке, а затем подключите штекер к зарядной базе (подождите немного, пока звуковой отклик не уведомит о начале зарядки) или вставьте его непосредственно в микропорт USB на правой стороне телефона. По окончании зарядки Вы услышите второй звуковой отклик.

Внимание:

Для сохранения функциональных возможностей изделия и целостности гарантии, мы рекомендуем использовать только оригинальные зарядные устройства. Просьба заряжать батарею в помещении с сухой и благоприятной средой. Для батареи нормально немного нагреваться во время процесса зарядки. Аккумулятор достигнет своей полной емкости только после нескольких полных циклов зарядки.

FM-радио:

- Автоматический поиск: автоматический поиск радиостанций
- Список каналов: просмотр сохраненных каналов вручную
- Сохранение: для сохранения найденных радиостанций
- Ручной поиск: для ручного поиска радиоканалов
- Динамик: воспроизводит радио через динамик вместо наушников
- Фоновое проигрывание: продолжает играть в фоновом режиме даже после закрытия экрана приложения радио
- Запись FM-канала: запись текущего радиоканала
- Список файлов: список записанных файлов

Главное меню:

Для доступа к Главному меню на телефоне, нажмите клавишу выбора в левом верхнем углу

- Сообщения: создание и чтение SMS-сообщений
- Контакты: управление и сохранение контактов
- Журнал звонков: пропущенные вызовы, исходящие вызовы ...
- Мультимедиа: видеоплеер, рекордер, FM-радио, календарь, калькулятор, Bluetooth
- Настройки: настройки телефона

Осуществление вызова:

для осуществления вызова, находясь на главном экране, выберите нужный номер с помощью клавиатуры, а затем нажмите зеленую кнопку вызова. Для завершения вызова нажмите красную клавишу отбоя.

Вызов номера из контактов:

находясь на главном экране, нажмите правую верхнюю клавишу выбора; она автоматически откроет контакты. Прокрутите контакты с помощью кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ и нажмите зеленую кнопку вызова для звонка нужному контакту.

Вызов номера из журнала вызовов:

находясь на главном экране, нажмите зеленую клавишу вызова, и на экране автоматически отобразится журнал пропущенных, принятых и исходящих вызовов. Прокрутите журнал с помощью кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ и нажмите зеленую кнопку вызова, когда найдете необходимый номер.

Добавление контактов в Список контактов:

Выберите Меню> Контакты> Опции> Новый, и выберите опцию сохранения номера на SIM-карте или телефоне. Введите имя и новый номер, а затем нажмите кнопку Сохранить.

Состояние памяти:

эта функция в настройках контактов позволяет увидеть, сколько свободного места для хранения данных имеется на телефоне и SIM-карте.

Отправка и чтение SMS. Отправка SMS:

находясь на главном экране, выберите Меню> Сообщения> Написать сообщение и напишите сообщение. Нажмите Функции> Отправить> Вставить номер и введите номер с помощью цифровой клавиатуры или выберите Вставить контакты для выбора необходимого контакта из списка контактов.

Чтение SMS:

при получении нового текстового сообщения на верхней панели дисплея отображается значок конверта (пока сообщение читают/до тех пор, пока сообщение не будет прочитано), а на главном экране отображается всплывающее уведомление. Нажмите на верхнюю левую клавишу выбора для входа в папку Входящие или зайдите в нее с главного экрана, выбрав Меню> Сообщения> Входящие.

Bluetooth:

В меню Multimedia > Bluetooth > Открыть Bluetooth можно включить Bluetooth. Выбрав опцию Поиск сопряженного устройства, можно искать другие устройства (гарнитур, телефоны...). Выберите устройство, к которому Вы хотели бы подключиться и подтвердить его на обоих устройствах.

Выбор мелодии звонка:

выберите Меню > Профили > Настройки мелодий > Установить в качестве мелодии входящего вызова, выберите Мелодии вызовов и установите нужную мелодию из доступных.

Нажимайте и удерживайте кнопку # для переключения между режимами вибрации, обычным режимом, беззвучным режимом.

Настройки телефона:

через меню > Настройки > Настройки телефона, Вы получаете доступ к различным настройкам, такие как Дата и Время, Язык и Дисплей. Выберите Восстановление для сброса настроек eSTAR X35 до заводских: введите пароль телефона 1122 для подтверждения восстановления.

Внимание

CAUTION!

- Внутри литиевая батарея!
- Не пытайтесь вскрыть изделие!
- Не подвергать воздействию тепла, воды, влаги, прямых солнечных лучей!

Воздействие радиочастотного (РЧ) излучения и SAR. ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ РЕКОМЕНДАЦИЯМ ПО ОГРАНИЧЕНИЮ ВОЗДЕЙСТВИЯ РАДИОИЗЛУЧЕНИЯ

Данное мобильное устройство является передатчиком и приемником радиосигналов. Он разработан и изготовлен с учетом требований к предельным уровням воздействия радиочастотного (РЧ) излучения, рекомендованным международными рекомендациями (ICNIRP). Эти ограничения являются составной частью комплексных руководств и устанавливают допустимые уровни воздействия радиочастотной энергии для населения в целом. Данные рекомендации были разработаны независимыми научными организациями на основе периодической и тщательной оценки результатов научных исследований. Эти руководства включают в себя значительный предел безопасности для обеспечения безопасности всех лиц, независимо от возраста и состояния здоровья. В качестве стандартной единицы измерения воздействия излучения для мобильных устройств используется так называемый удельный коэффициент поглощения (Specific Absorption Rate) или SAR. Предел SAR, указанный в международных руководствах, составляет 2,0 ватт/килограмм (Вт/кг)*. Испытания на SAR проводятся с использованием стандартных рабочих положений с устройством, передающим сигнал на самом высоком разрешенном уровне, который значительно ниже максимального значения. Это происходит потому, что устройство предназначено для работы на нескольких уровнях мощности для использования

только уровня мощности, необходимого для установления соединения с сетью. В общем, чем ближе Вы к базовой станции, тем ниже выходная мощность устройства во всех диапазонах рабочих частот. Хотя SAR определяется на самом высоком разрешенном уровне мощности, реальное значение SAR устройства в процессе эксплуатации может быть значительно ниже максимального значения. Это происходит потому, что устройство предназначено для работы на нескольких уровнях мощности для использования только уровня мощности, необходимого для установления соединения с сетью. В общем, чем ближе Вы к базовой станции, тем ниже выходная мощность устройства. Значения SAR могут отличаться в зависимости от государственных стандартов и требований к испытаниям, а также от полосы пропускания сети. Использование устройства и аксессуаров может привести к различным значениям SAR. Предел SAR для мобильных устройств, используемых населением, составляет 2,0 Вт/кг с усреднением по 10 г ткани тела. Рекомендации включают значительный предел безопасности для обеспечения дополнительной защиты населения и учета любых погрешностей измерений. Значения SAR могут отличаться в зависимости от национальных требований к отчетности и диапазона частот сети. Максимальное значение



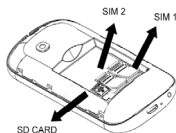
SI

Uporabniški
priročnik

X35

Vstavite kartico SIM:

Kartica SIM vsebuje telefonsko številko, kodo PIN, povezave do operaterjev, stikov in SMS-sporočil. Za dostop do prostora, ki vsebuje režo SIM, izklopite telefon in dvignite pokrov, ki se začne od reže v spodnjem desnem kotu. Odstranite baterijo. Vstavite kartico SIM v režo, tako da so zlati kontakti obrnjeni navzdol.



Vstavljanje pomnilniške kartice:

Za uporabo funkcij predvajalnika je potrebna pomnilniška kartica micro-SD (ki ni vključena v paket): kartica mora biti vstavljena na zadnjo stran telefona na desni strani reže za kartico SIM. Vstavite kartico mikro-SD, kot je prikazano, pri čemer so zlati kontakti obrnjeni navzdol: odprite kovinski pokrov tako, da ga potisnete proti "odprite" in ponovno zaklenete, ko vstavite kartico tako, da jo potisnete v nasprotni smeri ("zaklepanje").

Vklopite, izklopite in zaklenite tipkovnico:

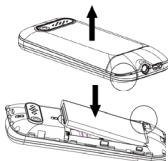
Če želite vklopiti in izklopiti telefon, pridržite rdečo tipko končnega klica. Tipkovnica se zaklene z zapiranjem flip-a.

Povezovanje z osebnim računalnikom:

uporabite kabel USB za povezavo eSTAR X35 z računalnikom. V telefonu izberite U disk. Datoteke lahko shranite na kartico SD.

Vstavljanje baterije:

Naprava ima litij-ionsko baterijo in je namenjena izključno uporabi originalnih baterij in polnilcev. Baterijo morate vstaviti v zadnjo stran telefona. Baterijo vstavite v predalček za baterije, pri čemer so kontakti obrnjeni navzgor, baterije morajo ustrezati tistim za v telefon. Ko je naprava končana, ponovno namestite zadnji pokrov v položaj, kot je prikazano na naslednjih ilustracijah.



Polnjenje baterije:

Napolnite baterijo, preden začnete uporabljati napravo. Polnilnik priključite na vtičnico omrežne vtičnice in vtič vtaknite v polnilno osnovo (počakajte nekaj trenutkov, dokler zvočna povratna informacija ne obvesti o začetku polnjenja) ali ga vstavite neposredno v vrata mikro USB na desni strani telefona. Ko je polnjenje zaključeno, se zasliši druga avdio povratna informacija.

Pozor:

Da bi ohranili funkcionalnost izdelka in integriteto garancije, priporočamo uporabo le originalnih polnilnikov. Baterijo polnite le v zaprtih prostorih, v suhem in ugodnem okolju. Med postopkom polnjenja je normalno, da se baterija nekoliko segreje. Baterija bo dosegla svojo polno zmogljivost šele po nekaj kompletnih polnitvenih ciklih.

FM radio:

Za vklop / izklop radia dostopajte do FM Radio preko glavnega menija. Z izbiro možnosti Možnosti imate dostop do naslednjih funkcij:

- Samodejno iskanje: samodejno iskanje radijskih postaj
- Seznam kanalov: ročno pregledujete shranjene kanale
- Shrani: shranite iskane postaje
- Ročno iskanje: za ročno iskanje radijskih kanalov
- Zvočnik: namesto slušalk reproducira radijski sprejemnik z zvočnikom
- Ozadje: radio še naprej igra v ozadju tudi po izhodu iz zaslona radijske aplikacije
- FM Record: za snemanje trenutnega radijskega kanala
- Seznam datotek: Seznam posnetih datotek

Glavni meni:

Za dostop do glavnega menija v telefonu pritisnite gumb za izbiro v zgornjem levem kotu:

- Sporočila: pisati in prebrati sporočila SMS
- Imenik: za upravljanje in shranjevanje stikov
- Dnevnik klicev: neodgovorjeni klici, izbrani klici ...
- Večpredstavnost: video predvajalnik, snemalnik, FM radio, Koledar, Kalkulator, Bluetooth
- Nastavitve: prilagodite svoj telefon

Klicanje:

Če želite klicati s začetnega zaslona, izberite želeno številko z uporabo tipkovnice in nato pritisnite zeleni gumb za klic. Klic končate tako, da pritisnete rdečo tipko za končanje klica.

Pokličite številko iz stikov:

z glavnega zaslona pritisnite zgornjo desno izbirno tipko; to bo samodejno odprlo stike. S tipkama UP / DOWN se pomaknite po stiku in pritisnite zeleni gumb za klic, da pokličete zeleni kontakt.

Klicanje številke iz dnevnika klicev:

z glavnega zaslona pritisnite zeleno klicno tipko, tako se bodo samodejno prikazali neodgovorjeni klici, prejeti klici in odhodni klici.

S tipko UP / DOWN poiščite številko, ki jo želite poklicati in pritisnite zeleni gumb za klic.

Dodajanje stikov v imenik:

Izberite Meni> Imenik> Možnosti> Novo in izberite številko ter izberite ali jo želite shraniti na kartici SIM ali na telefonu. Vnesite ime in novo številko ter pritisnite Shrani.

Stanje pomnilnika:

ta funkcija v nastavitvah stikov omogoča, da vidite, koliko prostora za shranjevanje je na telefonu in kartici SIM.

Pošlji in preberite SMS. Pošlji SMS:

na glavnem zaslonu izberite Meni> Sporočila> Napiši sporočilo in napišite sporočilo. Pritisnite Možnosti> Pošlji na> Vstavi številko in vnesite številko s pomočjo številске tipkovnice ali izberite prejemnika med Kontakti, tako da iz imenika izberete osebo, ki ji želite poslati sporočilo.

Preberite SMS

ko prejmete novo besedilno sporočilo, telefon v zgornji vrstici prikaže ikono ovojnice (dokler se sporočilo ne prebere / dokler je sporočilo neprebrano) in na glavnem zaslonu se prikaže obvestilo. Pritisnite zgornjo levo izbirno tipko, da odprete Prejeto ali dostopate do njega z glavnega zaslona tako, da izberete Meni> Sporočila> Prejeto.

Bluetooth:

SI V meniju Multimedia> Bluetooth> Odpri Bluetooth lahko vklopite Bluetooth. S seznanjenim napravam lahko iščete druge naprave (slušalke, telefoni ...). Izberite napravo, ki jo želite povezati, in jo potrdite v obeh napravah.

Nastavitve melodije:

izberite Meni> Profili> Nastavitve zvonjenja> Nastavi kot zvonjenje dohodnih klicev, Izberite melodijo klicev in nastavite zeleni ton izmed tistih, ki so na voljo. Pritisnite in držite tipko # za spremembo vibracijskega načina, splošnega načina, načina tišine.

Nastavitve telefona:

v meniju> Nastavitve> Nastavitve telefona, imate / boste imeli dostop do različnih nastavitvev, kot so datum in čas, jezik in prikaz. Izberite Obnovi, če želite ponastaviti tovarniške nastavitve eSTAR X35: **za potrditev obnovitve vnesite geslo telefona 1122.**

IZPOSTAVLJENOST radiofrekvenčnemu sevanju (RF) in SISTEM SAR ZA TEHNIČNI PREGLED, ALI NAPRAVA USTREZA MEDNARODNIM SMERNICAM ZA IZPOSTAVLJENOST RADIJSKIM VALOVOM

Vaša mobilna naprava je radijski oddajnik in sprejemnik. Zasnovana in izdelana je tako, da ne preseže omejitev izpostavljenosti radijskim frekvencam (RF), ki jih priporočajo mednarodne smernice (ICNIRP). Te omejitve so del obsežnih smernic in določajo dovoljene ravni RF energije za splošno prebivalstvo. Smernice so razvile neodvisne znanstvene organizacije s periodičnim in temeljitim vrednotenjem znanstvenih študij. Smernice vključujejo veliko varnostno rezervo, ki zagotavlja varnost vseh oseb, ne glede na starost in zdravje.

Standard izpostavljenosti za mobilne naprave uporablja merilno enoto, znano kot specifična hitrost absorpcije, ali SAR. Meja SAR, navedena v mednarodnih smernicah, znaša 2,0 vata / kilogram (W / kg)

* Preskusi za SAR se izvajajo s standardnimi operacijskimi položaji, pri čemer naprava oddaja na najvišji ravni moči, ki je precej pod najvišjo vrednostjo. To je zato, ker je naprava zasnovana tako, da deluje na več nivojih moči, tako da uporablja samo moč, ki je potrebna za doseg omrežja. Na splošno, če ste bližje bazni postaji, zmanjšajte izhodno moč naprave v vseh testiranih frekvenčnih pasovih.

Čeprav je SAR določen pri najvišji dovoljeni ravni moči, je dejanska vrednost SAR naprave med delovanjem lahko precej pod največjo vrednostjo. To je zato, ker je naprava zasnovana tako, da deluje na več nivojih moči, tako da uporablja samo moč, ki je potrebna za doseg omrežja. Na splošno, če ste bližje bazni postaji, zmanjšajte izhodno moč naprave. Vrednosti SAR se lahko razlikujejo glede na nacionalne zahteve za poročanje in testiranje ter omrežni pas. Uporaba dodatne opreme in izboljšav naprave lahko povzroči različne vrednosti SAR.

Omejitev SAR za mobilne naprave, ki jih uporablja javnost, je 2,0 W / kg v povprečju več kot 10 gramov telesnega tkiva. Smernice vsebujejo precejšnje stopnje varnosti, ki zagotavlja dodatno zaščito javnosti in upošteva morebitne razlike v meritvah. Vrednosti SAR se lahko razlikujejo glede na zahteve za nacionalno poročanje in omrežni pas.

Opozorilo



CAUTION!

- Vsebuje litijsko baterijo!
- Ne poskušajte odpreti izdelka!
- Izdelka ne izpostavljajte toploti, vodi, vlagi, neposredni sončni svetlobi!

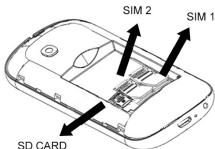
SK



SK Návod pre užívateľa **X35**

Vloženie SIM karty:

na SIM karte je uložené vaše telefónne číslo, PIN kód, odkazy na operátorské služby, kontakty a SMS správy. Pro prístup do priestoru, ktorý obsahuje slot pre SIM kartu, vypnite telefón a zdvihnite kryt, počínajúc od štrbiny v pravom dolnom rohu. Vyberte batériu. Vložte SIM kartu do slotu zlatými kontakty smerom nadol.



Vloženie pamäťovej karty:

pre použitie prehrávača médií je potrebná pamäťová karta micro-SD (nie je súčasťou dodávky): Karta sa nachádza v zadnej časti telefónu na pravej strane slotu pre SIM kartu. Vložte pamäťovú kartu micro-SD, ako je znázornené, so zlatými kontakty smerom nadol, otvorte kovový uzáver zatlačením v smeru "otvorenie" a znova uzatvorte ho po vložení karty kliknutím na neho v opačnom smere ("zablokovanie").

Zapínanie, vypínanie a zablokovanie klávesnice:

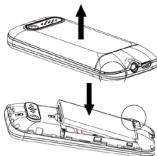
pre zapínanie a vypínanie telefónu stlačte a podržte červené tlačidlo ukončenia rozhovoru. Klávesnica sa blokuje zatvorením flipu.

Pripojenie k počítaču:

pripojenie eSTAR X35 k počítaču sa uskutečňuje pomocou USB kábla. Na telefóne vyberte disk U. Môžete ukladať súbory na SD karte.

Vloženie batérií:

Prístroj je vybavený lítium-iónovou batériou a je určený výhradne pre použitie s originálnymi batérismi a nabíjačkami.. Batéria je umiestnená v zadnej časti telefónu. Vložte batériu do priestoru pre batériu, spojte príslušné kontakty batérie a telefónu. Potom vráťte zadný kryt do do pôvodnej polohy, ako je znázornené na nasledujúcich obrázkoch.



Nabíjanie batérie:

Pred použitím zariadenia nabijte batériu. Zapojte nabíjačku do elektrickej zásuvky a potom zapojte konektor do nabíjacej základne (počkajte, pokiaľ zvukový signál oznámí o začatí nabíjania) alebo vložte ju priamo do micro USB portu na pravej strane telefónu. Po ukončení nabití počujete druhý druhý zvukový signál.

Poznámka:

Pre zachovanie funkčných možností výrobku a integrity záruky odporúčame používať len originálne nabíjačky. Odporúčame je nabiť batériu v miestnosti so suchým a priaznivým životným prostredím. Je normálne, ako batéria málo sa nahrieva behom nabíjania. Batéria dosiahne plnú kapacitu až po niekoľkých kompletných nabíjaciach cykloch.

FM-rádio:

Pre zapnutie / vypnutie rádia prejdite do hlavného menu FM rádio. Zvolením Volby získate prístup k nasledujúcim funkciám::

- Automatické vyhľadávanie: Automatické vyhľadávanie rozhlasových staníc
- Zoznam kanálov: zobrazenie uložených staníc ručne - Uloženie: pre uloženie nájdených rozhlasových staníc
- Ručné vyhľadávanie: pre ručné vyhľadávanie rozhlasových staníc
- Reproduktor: Prehráva rádia prostredníctvom reproduktora miesto slúchadiel
- Prehrávanie na pozadí: prehrávanie pokračuje na pozadí aj po zatvorení obrazovky rozhlasovej aplikácii
- Nahrávanie FM-kanálu: nahrávanie aktuálneho rozhlasového kanálu
- Zoznam súborov: Zobrazí sa zoznam nahraných súborov

Hlavné menu:

Pre prístup do hlavného menu v telefóne stlačte tlačidlo Vybrať v ľavom hornom rohu

- Správy: vytváranie a čítanie SMS správ
- Kontakty: ovládanie a uloženie kontaktov
- Záznam hovorov: zmeškané hovory, odchádzajúce hovory
- Multimédia: video prehrávač, záznamník, FM rádio, kalendár, kalkulačka, Bluetooth
- Nastavenia: nastavenia telefónu

Volanie:

pre volanie na domovskej obrazovke vyberte požadované číslo pomocou klávesnice a potom stlačte zelené tlačidlo volania Ak chcete ukončiť hovor, stlačte červené tlačidlo pre ukončenie hovoru.

Volanie z adresára:

Na domovskej obrazovke stlačte horné pravé výberové tlačidlo; to automaticky otvorí kontakty. Posúvajte kontakty pomocou tlačidiel HORE/ DOLE stlačte zelené tlačidlo pre Volanie požadovanému kontaktu.

Volanie na číslo zo zoznamu hovorov:

Na domovskej obrazovke stlačte zelené tlačidlo hovoru a obrazovka sa automaticky zobrazí neprijaté, prijaté a volané čísla. Prechádzajte se seznamom pomocou tlačidiel HORE / DOLE a stlačte zelené tlačidlo hovoru, keď vyberete požadované číslo.

Pridanie kontaktov do adresára:

Vyberte Menu> Kontakty> Voľby> Nový a vyberte voľbu pre uloženie čísla na SIM-karty alebo do telefónu. Zadajte meno a nové číslo, a potom kliknite na tlačidlo Uložiť.

Pamäť:

Táto funkcia umožňuje vidieť v Nastaveniach kontaktov, koľko voľného miesta existuje v pamäti telefónu a na SIM karte.

Odosielanie a čítanie SMS správ:

Na hlavnej obrazovke, vyberte Menu> Správy> Písať správu a napíšte správu. Stlačte Funkcii> Poslať> Vložiť číslo a zadajte číslo pomocou numerickej klávesnice alebo vyberte Vložiť kontakty pre vyber požadovaného kontaktu zo zoznamu kontaktov..

Čítanie SMS:

keď dostanete novú textovú správu, na hornom displeji sa zobrazí ikona obálky (behom čítania správy / až do okamihu, keď správa bude prečítaná), a na hlavnej obrazovke sa zobrazí prekryvné okno s oznámením. Stlačte horné ľavé výberové tlačidlo pre vstup do súboru Prijaté, alebo vstúpte do nej z hlavnej obrazovky, vyberte Menu> Správy> Prijaté.

Bluetooth:

V menu Multimedia> Bluetooth> Otvoriť Bluetooth možné aktivovať Bluetooth. Výberom volby Vyhľadanie spárovaného zariadenia môžete vyhľadávať ostatné zariadenia (slúchadlá, telefóny...). Vyberte zariadenie, ku ktorému sa chcete pripojiť a potvrdte na oboch zariadeniach.

Voľba vyzváňacieho tónu:

vyberte Menu> Profily> Nastavenia tónov> Nastaviť ako vyzváňací tón prichádzajúceho hovoru, vyberte vyzváňací tón a nastavte požadovaný vyzváňací tón z tónov, ktoré sú k dispozícii. Stlačením a podržaním tlačidla # môžete prepínať režim vibrácie, normálny režim, tichý režim.

Nastavenia telefónu:

cez Menu> Nastavenia> Nastavenia telefónu získate prístup k rôznym Nastaveniam, ako sú Dátum a čas, Jazyk a Displej. Kliknite na tlačidlo Obnoviť aby obnoviť eSTAR X35 do továrenského nastavenia: zadajte heslo telefónu 1122 pre potvrdenie obnovenia.

Pôsobenie rádiových frekvencií (RF) žiarenia a SAR. TOTO ZARIADENIE SPŔŔA MEDZINÁRODNÉ ODPORÚČANIA PRE OBMEDZENIE VYSTAVENIA PÔSOBIENIU RÁDIOFREKVENCIEHO ŽIARENIA

SK

Tento mobilný prístroj je rádiovým vysielačom a prijímačom. Je navrhnutý a vyrobený tak, aby spŔŔal požiadavky na obmedzenie úrovně pôsobenia rádiových frekvencií žiarenia (RF) stanoveného medzinárodnými smernicami (ICNIRP). Tieto limity sú súčasťou komplexných smerníc a stanovujú povolené limity pôsobenia rádiových frekvencií žiarenia pre všeobecnú populáciu. Tieto smernice boli vyvinuté nezávislými vedeckými organizáciami na základe pravidelného a podrobného vyhodnocovania vedeckých štúdií. Tieto pokyny zahŔňujú bezpečnostné rezervy pre zabezpečenie ochrany všetkých osôb, bez ohľadu na vek a zdravotný stav. Ako štandardné jednotky merania žiarenia pre mobilné zariadenia používané takzvaná Špecifická miera absorpcie (Specific Absorption Rate) alebo SAR. Limity SAR, uvedené v medzinárodných smerniciach, jsou stanovené na 2,0 watt / kilogram (W / kg) *.

Limity SAR, uvedené v medzinárodných smerniciach, sú stanovené na 2,0 watt / kilogram (W / kg) *. Testy na SAR sa vykonávajú v štandardných prevádzkových polohách s prístrojom, ktorý vysiela signál na najvyššej povolenej úrovni, ktorá je výrazne nižšia ako maximálna hodnota. Toto súvisí s tým, že zariadenie je určené pre prácu na viacerých výkonových úrovniach pre použitie výkonové úrovne potrebné pre pripojení k sieti. Všeobecne platí, že čím bližšie ste k základňovej stanici, tým menší je potrebný výkon prístroja vo všetkých testovaných frekvenciách pásmach. Bez ohľadu na to, že SAR se určuje pri najvyššej povolenej úrovni výkonu, skutočná hodnota SAR pri prevádzke môže

byť výrazne nižšia ako maximálna hodnota. Toto súvisí s tým, že zariadenie je určené pre prácu na viacerých výkonových úrovniach pre použitie výkonové úrovne potrebné pre pripojení k sieti. Všeobecne platí, že čím bližšie ste k základňovej stanici, tým menší je potrebný výkon prístroja vo všetkých testovaných frekvenčných pásmach. Hodnoty SAR sa môžu líšiť podľa štátnych štandardov a požiadavkov na testovanie a tiež od pásma prepustnosti siete. Používanie zariadenia a príslušenstva môže spôsobiť vznik rôznych hodnot SAR. Limit SAR pre mobilné zariadenia používané obyvateľstvom činí $2,0 \text{ W / kg}$ v priemere na 10 gramov telesnej hmoty. Odporúčania obsahujú dostatočné bezpečnostné rezervy, aby bola zaistená dostatočná ochrana verejnosti a boli zohľadnené všetky odchýlky v meraní. Hodnoty SAR sa môžu líšiť v závislosti na národných požiadavkách a sieťovom pásme.

Výstraha:



CAUTION!

- Líniová batéria vo vnútri!
- Nesnažte sa otvoriť produkt!
- Nevystavujte teplu, vode, vlhkosti, priamemu slnečnému žiareniu!

The logo for eStar features a stylized blue 'e' icon on the left, composed of three curved segments. To its right is the word 'star' in a dark grey, lowercase, sans-serif font.

eStar